

# AFFAIRES



UNE SOURCE DE FIERTÉ AMARO, LE DERNIER DES GRANDS EMBOUTEILLEURS D'EAU QUÉBÉCOIS PAGE 3

**Pétrodollars et bagnoles**  
Grâce à l'argent du pétrole, les Vénézuéliens achètent des voitures neuves en quantité record.



Toyota fait des pieds et des mains pour répondre à la forte demande.

**La couleur, un puissant outil de travail**  
Le choix de couleurs dépasse les simples considérations esthétiques. Cela peut jouer sur la productivité et l'absentéisme au travail.

**Fini l'accès payant chez AOL ?**  
Time Warner dévoilera mercredi un projet de redressement de sa division AOL.



**LE CHIFFRE DU JOUR**  
**+5,2 %**  
Les revenus des restaurateurs au Canada en mai ont grimpé de 5,2 % par rapport au même mois en 2005, incluant un bond de 11,1 % en Alberta. Mais les restaurateurs québécois ont dû se contenter d'une maigre hausse de 1,3 %.

**FRANCHISE À VENDRE ?**  
COMPOSEZ MAINTENANT LE  
1 866 499 0334  
Acqui**z**ition.biz

## Cinq poursuites contre Mega Bloks et Rose Art

FRANCIS VAILLES

Plusieurs poursuites ont été déposées contre Mega Bloks et sa filiale Rose Art par des consommateurs dont l'enfant a subi des blessures avec les jouets Magnetix.

Pour le moment, cinq dossiers ont été enregistrés devant les tribunaux américains, mais on peut s'attendre à quelques autres au cours des prochains mois. La dernière poursuite a été déposée le 21 juin dans un comté de la Cali-

fornie, mais elle a été transférée le 26 juillet en cour fédérale en raison du statut canadien de Mega Bloks (rebaptisé récemment Mega Brands).

Cette dernière poursuite fait état d'un enfant du comté de Shasta, en Californie, qui a avalé des aimants du jeu Magnetix, en août 2005. Selon la poursuite, l'enfant a gravement souffert, subissant des lésions à l'estomac et aux intestins, notamment.

La famille Finley en attribue la responsabilité à Rose Art et sa réclamation excédera les 10 mil-

lions de dollars, est-il indiqué dans la requête. « C'est un ordre de grandeur, un maximum », précise Robert Simpson, l'avocat de la famille Finley, lorsque joint au téléphone.

Les soins médicaux à l'enfant Finley ont avoisiné les 41 000 \$US. Les poursuivants craignent qu'il y ait des séquelles.

Règle générale, il faut compter 24 mois pour régler ce genre de dossiers devant les tribunaux, indique M. Simpson. L'avocat dit avoir reçu des appels d'autres consommateurs dont les enfants

ont été blessés, des cas qui pourraient déboucher sur de nouvelles poursuites.

Globalement, 34 incidents ont été signalés, selon la US Consumer Product Safety Commission, qui a déposé un avis négatif sur les jouets Magnetix de Rose Art, le 31 mars dernier. L'un d'eux a même causé la mort d'un bambin de 20 mois, à la fin novembre.

La famille du bambin a d'ailleurs déposé une poursuite le 15 mars 2006 contre Rose Art.

➤ Voir MEGA BLOKS en page 4



Un écriteau montre clairement la pénurie de personnel dans ce dépanneur Couche-Tard du Palais des Congrès.

## OPÉRATION SÉDUCTION

Quarante-quatre pour cent. C'est le taux de roulement impressionnant des employés dans le secteur du commerce de détail. Le plus fort de la province. De quoi causer bien des maux de tête aux gérants.



VIOLAINE BALLIVY

Des soupers à la chandelle, des bouteilles de champagne et des prix en argent. L'économie du Québec est peut-être moins dynamique que celle de l'Alberta. N'empêche qu'ici aussi, les commerçants doivent réviser leurs stratégies pour recruter, et surtout, conserver leurs employés.

Dans le secteur du détail, près d'un salarié sur deux réclame son 4 % moins d'un an après son embauche.

« Personnel recherché ». Jocelyn Lafrance ne la garde jamais très loin cette petite affiche bien connue. Chaque mois, il la colle à l'entrée de son épicerie de Montréal.

La dernière employée qu'il a engagée est restée 15 jours. Et des quatre petits nouveaux recrutés cette semaine, il prédit qu'aucun ne sera encore en poste dans un an. « Nous sommes en processus d'embauche et de formation perpétuel », résume ce gérant.

Le commerce au détail est le sec-

teur connaissant le plus fort taux de roulement — 44 % — et celui-ci grimpe jusqu'à près de 100 % dans le secteur de l'alimentation.

« Certaines caissières sont là depuis cinq ans, mais c'est l'exception. À force de passer leurs journées debout à l'avant du magasin pour 8 \$ de l'heure, je ne peux pas leur en vouloir d'aller chercher mieux ailleurs », dit Jocelyn Lafrance.

Tous ne sont pas aussi résignés. Au fil des ans, des commerçants ont développé des stratégies pour s'attaquer au problème. Après tout, ce mouvement perpétuel leur coûte cher. Il faut d'abord assurer une dizaine d'heures de formation — donc une centaine de dollars — puis compter près d'un mois avant qu'un employé ait atteint son rythme de croisière.

➤ Voir OPÉRATION en page 4

## Entre le chaud et le froid

Les étés torrides des dernières années ont accru la recherche de confort thermique dans les organisations. Cette quête connaît des progrès et des ratés.

JACINTHE TREMBLAY  
VIE AU TRAVAIL  
COLLABORATION SPÉCIALE

Pour la première fois en 98 ans, le célèbre restaurant montréalais Ben's ne sert plus de smoked meats. Ses 22 employés syndiqués sont en grève depuis le 20 juillet dernier.

Ils déplorent notamment la chaleur torride qui règne dans les cuisines en été et affirment geler tout rond en période de grands froids.

« L'amélioration de la climatisation et du chauffage n'est pas l'enjeu majeur du conflit mais les lacunes à ce chapitre sont une illustration d'un problème plus général de non-respect des travailleurs », précise Jean-Pierre Larche, du service de l'information de la Confédération des syndicats nationaux (CSN).

Si la climatisation des édifices n'est pas obligatoire, elle apparaît néanmoins, et de plus en plus, comme une « norme minimale » de travail.

La recherche du confort thermique est également, dans plusieurs milieux de travail syndiqués, un objet de négociation.

**Négocier à froid**  
Chaque vague de chaleur fait augmenter les appels au bureau de François Tanguay, hygiéniste du travail et conseiller syndical au Service des relations de travail de la CSN.

Les plaintes les plus récentes venant de syndiqués travaillant dans des bâtiments anciens.

➤ Voir ENTRE en page 4

**le château bonne entente**  
tradition & tendance

**UN SÉJOUR DE TEMPÊTE**

**Départ le 10 août** de Montréal en autobus de luxe à 7 h

**1<sup>ère</sup> partie de golf** avec voiturette motorisée. Premier départ à 9h40 sur le «nouveau» parcours du Club de golf La Tempête.

**Hébergement au Château Bonne Entente**  
**Souper - Spectacle Génération Motown** au Capitôl à 17h30

**Le 11 août** petit déjeuner et

**2<sup>ème</sup> partie de golf** avec voiturette motorisée sur le Club de golf La Tempête. Premier départ à 8h  
Départ du Club de golf La Tempête. En autobus de luxe à 15h

**Faites vite seulement 32 places disponibles**

**395 \$**  
/pers + taxes en occupation double

Les Éditions **gesca** **SPORTVAC TOURS**  
Permis du Québec

**POUR RÉSERVATION CONTACTEZ JULIE LAURENDEAU**  
**514 861-7587 poste 225**

**REPÈRES DU LUNDI**

**DOLLAR CANADIEN**

**88,35 ¢ US**

VARIATION **0,45 ¢**  
Semaine dernière **0,51 ¢**  
Cette année **+5,15 ¢**

**0,6925 €**

VARIATION  
Semaine dernière **0,0003 ¢**  
Cette année **-0,0338 ¢**

**SOMME REQUISE POUR ACHETER :**

UN DOLLAR US **1,1319 \$**  
UN EURO **1,4441 \$**

**TAUX PRÉFÉRENTIEL DES BANQUES 6,00 %**

**TAUX DE LA BANQUE DU CANADA 4,25 %**

**TAUX DE LA RÉSERVE FÉDÉRALE US 5,25 %**

**OR (NY Gold) 634,80 \$ US**

**PÉTROLE (WTI, contrat terme rapproché) 73,25 \$ US**

Light Sweet crude **76,10 \$**  
North Sea Brent **74,03 \$**

**PRODUIT INTÉRIEUR BRUT**

Avril **0,1 %**  
Variation annualisée **3,1 %**

**BALANCE COMMERCIALE**

Mai **4,07 milliards \$**

**INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION**

Annuel (juin) **2,5 %**  
Sans éléments volatils **1,7 %**



**TAUX DE CHÔMAGE**

Juin (saisonnalisé)

CANADA **6,1 %**  
Québec **8,0 %**  
Ontario **5,9 %**  
Montréal **8,5 %**  
Toronto **6,2 %**  
Vancouver **4,1 %**

**TAUX D'ACTIVITÉ AU CANADA**

Juin (saisonnalisé) **67,2 %**

**EMPLOIS CETTE ANNÉE**

CANADA **215 600**  
Québec **13 500**  
Ontario **88 800**

**RÉMUNÉRATION HEBDOMADAIRE MOYENNE**

Avril **747,80 \$**  
Variation annuelle **+3,7 %**

**MISES EN CHANTIER**

	Juin	Base annuelle
CANADA	<b>22 278</b>	<b>232 000</b>
Québec	<b>3 138</b>	<b>37 000</b>
Ontario	<b>7 671</b>	<b>73 000</b>
Var. annuelle (Canada)		<b>-0,5 %</b>

**COMMERCE DE DÉTAIL**

Mai **-0,6 %**  
Variation annuelle **+7,4 %**

**VENTES AUTOS NEUVES**

Mai **-1,0 %**  
Variation annuelle **5,9 %**

Note : dans tous les cas, il s'agit des données les plus récentes disponibles, à la fermeture des marchés vendredi dernier.  
Sources : Bloomberg, Statistique Canada, SCHL

**À VOS AFFAIRES**



**LAPRESSEAFFAIRES.COM**  
Vous avez besoin d'un conseil? Consultez le Gourou.  
[www.lapresseaffaires.com/pros/pro1/](http://www.lapresseaffaires.com/pros/pro1/)



Zoila Gomez examine les nouveaux véhicules dans la salle de montre d'un concessionnaire Toyota à Caracas, où la demande est très forte. PHOTO DAVID ROCKKIND, BLOOMBERG NEWS ©

# Ils ont le pétrole, ils auront les autos

Au Venezuela — cinquième exportateur mondial de pétrole — les travailleurs se ruent sur les voitures neuves ces jours-ci grâce aux revenus de l'or noir. Et avec le prix de l'essence, qui se vend 18 cents US le gallon (3,8 litres) ces jours-ci à Caracas, les grosses cylindrées sont populaires.

**BLOOMBERG**

Ana Maria Gomez, 38 ans, préposée aux ventes de Toyota à Caracas, ne trouve plus ça difficile de vendre des voitures neuves parce que la demande est très forte. L'aspect le plus difficile de son boulot consiste à calmer les clients après leur avoir dit qu'il faudra attendre neuf mois avant de recevoir leur auto, raconte-t-elle. « Les gens croient que j'ai un boulot facile », explique M<sup>me</sup> Gomez, qui travaille depuis 10 ans chez Toyoca Motors, un concessionnaire Toyota de la capitale vénézuélienne. « Mais ce n'est pas drôle lorsque les gens se fâchent ou quand ils vous font la gueule », ajoute-t-elle.

Les Vénézuéliens ont beaucoup d'argent à dépenser parce que le prix du pétrole, la plus importante exportation du pays, a doublé au cours des trois dernières années. Ils utilisent une partie de cet argent pour acheter un nombre record de voitures, aussi bien des importées que des produits du pays. Et certains achètent des véhicules comme placements et non pas simplement pour se déplacer. Les consommateurs s'arrachent aussi les téléphones cellulaires, les téléviseurs et les maisons neuves, ce qui se traduit par une croissance économique annuelle de plus de 9 %, la plus importante en Amérique latine. Le président Hugo Chavez pige

dans les recettes fiscales pétrolières pour augmenter le nombre de fonctionnaires, hausser les salaires, construire des routes et des écoles, et pour subventionner le coût des aliments et des médicaments. « Leur essor est semblable à celui de la Chine », observe Alberto Ramos, un économiste spécialiste de l'Amérique latine de Goldman Sachs Group, à New York. « Chavez stimule l'économie outre mesure à court terme en adop-

tant une politique fiscale et monétaire libérale », ajoute-t-il. La Chine, dont la croissance économique est la plus vive parmi les grandes économies, a présenté un essor de 9,9 % l'an dernier. Toyota fait des pieds et des mains pour s'accorder à la hausse brusque de la demande. C'est le troisième constructeur d'automobiles en importance au Venezuela, après General Motors et Ford Motor. La compagnie a ajouté un deuxième quart de travail l'an dernier à son usine de Cumana, de manière à faire passer de 160, à l'heure actuelle, à 220 véhicules par jour la production d'ici la mi-2007, précise Enrique Pinochet, chef de la division des ventes et

## Toyota, le troisième constructeur du pays, fait des pieds et des mains pour répondre à la hausse brusque de la demande.

véhicule Ford qui vient au deuxième rang parmi ceux de la compagnie qui se vendent le mieux au Venezuela. « J'aimerais avoir une voiture plus rapide, mais je ne peux pas m'en offrir une plus chère », dit mademoiselle Colina, 25 ans, en face d'un concessionnaire Ford à Caracas. « J'imagine que je devrai attendre », soupire-t-elle. Cette débauche de dépenses survient au moment où M. Chavez, 51 ans, a haussé les dépenses gouvernementales de 66 % au cours des quatre premiers mois de cette année, à la suite d'augmentations annuelles de 43 % l'an dernier et de 61 % en 2004. Asdrubal Oliveros, un analyste de Santander Investment à Caracas,

la marchandise à Datacomm après avoir constaté que le client de Datacomm dans le Maine à qui les pièces étaient destinées était un mauvais payeur. La juge Lemelin a donné raison à Datacomm à ce sujet et condamné Miranda à verser 101 216 \$ de dommages. Le troisième motif de réclamation a été rejeté. Lorsque Datacomm a vendu sa division à Miranda, en 2000, une partie du prix de vente était conditionnel aux éventuels montants de crédits d'impôts à la R&D à recevoir. À cet égard, une somme avait été mise en fiducie et par la suite retournée à Miranda. Compte tenu des termes du contrat entre les parties, le tribunal a conclu

du marketing de Toyota au Venezuela. L'usine fabrique neuf modèles. Le carnet de commandes du Terios, un véhicule utilitaire sport compact, s'étend jusqu'en avril prochain. Le temps d'attente pour un véhicule Toyota est d'environ cinq mois, dit M. Pinochet. « Nous avons déjà eu des listes d'attente, mais jamais comme ça », indique M. Pinochet, 58 ans, au cours d'une entrevue téléphonique à Caracas. Au cours de la première moitié de la présente année, les ventes de véhicules dans le pays ont fait un bond de 44 % à 140 517, selon l'organisme Camara Automotriz de Venezuela. Pas moins de 50 % sont des véhicules importés. Fiana Colina, une étudiante, dit que son nom figure sur une liste d'attente de cinq mois pour une Ford Ka, une voiture compacte,

## Miranda perd sa cause contre Datacomm

que Miranda ne devait pas rembourser les montants en fiducie subséquemment encaissés. Joint au téléphone, le vice-président directeur de Miranda, René Vachon, a indiqué que l'entreprise n'avait pas encore décidé si elle en appellerait de la décision ou non. Miranda a fait son entrée à la Bourse de Toronto en décembre 2005. L'entreprise conçoit et distribue du matériel et des logiciels destinés à l'industrie de la télédiffusion. Elle emploie plus de 400 personnes à son siège social de Montréal et dans ses bureaux européen, américain et asiatique. Vendredi, son titre a clôturé en hausse de 7 cents à 17,10 \$ à la Bourse de Toronto.

soutient que ces dépenses ont pour but de maintenir l'appui à M. Chavez dans sa quête d'une réélection en décembre prochain. Banco Provincial, quatrième banque en importance au Venezuela, prévoit que les dépenses gouvernementales formeront 40 % du produit intérieur brut cette année, un sommet depuis 1974. Mais M. Chavez omet de mettre de l'argent de côté pour les périodes où les prix pétroliers sont susceptibles de baisser, soutient Ricardo Hausmann, un ancien ministre de la Planification du Venezuela qui enseigne maintenant l'économie à l'Université Harvard, à Cambridge, au Massachusetts. Le pétrole est au coeur de l'économie vénézuélienne : il représente 90 % des exportations du pays, il procure la moitié des revenus au gouvernement et il forme le tiers de son PIB. En saisissant des propriétés privées qu'il estime « sous-utilisées », M. Chavez fait aussi peur aux investisseurs, privant ainsi le pays du capital dont il a besoin pour soutenir sa croissance, estime M. Hausmann, 49 ans. « Les investissements privés, et ceux du secteur public, qui sont très importants pour la croissance économique, ne sont pas encore suffisants pour nous permettre de relever tous les défis, mais nous faisons des progrès », assure Nelson Merentes, ministre des Finances du Venezuela. À l'heure actuelle, le Venezuela, cinquième exportateur mondial de pétrole brut, bénéficie de sa dépendance envers le pétrole. Le prix du brut a atteint un nouveau record le 14 juillet dernier, à 77,03 \$US le baril. Pendant ce temps, l'essence au Venezuela coûte 97 bolivars le litre, soit environ 18 cents US le gallon. Au premier trimestre, le Venezuela a connu une croissance économique de 9,4 % en rythme annuel après un essor de 9,3 % l'an dernier. Les ventes au détail ont fait un bond de 30 % au cours des quatre premiers mois de 2006, selon des données de la banque centrale. Les ventes de mobiliers de maison et de produits électroniques ont grimpé de 77 %. CA Nacional Telefonos de Venezuela, première compagnie de téléphonie au pays, prévoit une hausse de 70 % du nombre des abonnés au sans-fil cette année.

# Pour de grosses gorgées d'eau

## Amaro, de Saint-Cuthbert, se démarque avec les gros formats

STÉPHANE CHAMPAGNE  
COLLABORATION SPÉCIALE

Même si le marché québécois d'eau en bouteille est contrôlé par les multinationales Danone, Nestlé, Pepsi et Coca-Cola, la PME québécoise Amaro arrive tout de même à vendre des millions de litres d'eau de source par année.

Son secret : privilégier les gros formats. L'entreprise de Saint-Cuthbert dans Lanaudière vend plus de 94 % de son eau en format de 18 litres. Elle en effectue la distribution dans les entreprises, les tours à bureaux et dans les résidences privées grâce à un réseau de 100 distributeurs indépendants aux quatre coins de la province.

Amaro serait par conséquent le dernier embouteilleur d'eau en importance appartenant à des intérêts québécois. Tous les autres, Naya, Montclair, Labrador et compagnie, sont passés aux mains de multinationales étrangères.

« Le 18 litres est notre niche. Nous ne pourrions pas concurrencer les multinationales dans le marché des petits formats (355 ml à deux litres). Elles ont un pouvoir de négociation que nous n'avons pas. Nous ne sommes vraiment pas de taille », explique Daniel Colpron, président d'Amaro.

La recette d'Amaro semble fonctionner, car la PME vend près de 100 000 unités de 18 litres par semaine, soit près de cinq millions de cruches annuellement. Plus de 81 millions de litres d'eau de source sont ainsi pompés tous les ans dans les cinq puits aquifères de la PME appartenant à la famille Colpron.

La chaleur aidant, la semaine dernière, Amaro a fracassé son propre record en écoulant 119 000 cruches d'eau en une semaine. Le principal rival de la PME en sol québécois est l'eau de source Labrador, également disponible en format de 18 litres.

**«Le 18 litres est notre niche. Nous ne pourrions pas concurrencer les multinationales dans le marché des petits formats.»**

L'entreprise vend environ 90 % de son eau au pays d'Hydro-Québec. Les autres 10 % trouvent preneurs dans l'est de l'Ontario (Ottawa, Cornwall, etc.). Les ventes d'Amaro se divisent comme suit : 50 % à domicile, et 50 % dans les entreprises et les tours à bureaux.

La PME se félicite d'avoir soumissionné et obtenu le privilège de desservir en eau tous les bureaux et bâtiments du gouvernement québécois.

Le marché résidentiel offre lui aussi d'excellentes possibilités,



PHOTO STÉPHANE CHAMPAGNE, COLLABORATION SPÉCIALE

Daniel Colpron, président d'Amaro, le dernier embouteilleur d'eau en importance appartenant à des intérêts québécois.

croit Daniel Colpron. « Les refroidisseurs (supports réfrigérés qui accueillent les bouteilles de 18 litres) se vendent maintenant partout. Dans les magasins de meubles, les grandes surfaces, les quincailleries. Chaque fois qu'une personne achète un refroidisseur, c'est un client potentiel pour nous », explique M. Colpron, dé-

et Jacques) est donc devenue propriétaire de la petite PME, qui occupe alors un local de 5000 pieds carrés et vend quelque 5000 cruches par semaine. Vingt ans plus tard, les installations d'Amaro ont presque décuplé.

La PME compte cinq puits sur un territoire forestiers de 800 arpents, soit 28 millions de pieds carrés. Elle fait travailler près de 50 personnes à Saint-Cuthbert et possède trois lignes d'embouteillage.

L'eau mise en bouteille par Amaro est une eau de source naturelle qui est filtrée, puis ozonée. L'ozonisation est une opération visant à oxygéner et à stériliser l'eau. Elle n'est pas considérée comme un traitement de l'eau.

Amaro peut donc conserver sur ses étiquettes l'appellation d'eau de source naturelle, à ne pas confondre avec l'eau embouteillée qui provient d'aqueducs municipaux et qui a été traitée.

**Pas si simple**

De 1987 à 2000, la croissance a plutôt été lente pour Amaro, reconnaît le président de l'entrepr-

se. Mais depuis 2003, la PME enregistre une hausse annuelle de ses ventes d'environ 20 %, affirme Daniel Colpron, selon qui vendre de l'eau n'est pas aussi simple que les gens peuvent le croire.

« Les gens nous disent, « On sait bien, l'eau ça ne coûte rien. » Ils ont en partie raison, car pour le consommateur, l'eau est gratuite. Ce qui coûte quelque chose, c'est la mise en bouteille et la distribution. Peu importe où elle se trouve au Québec, une personne va payer en moyenne 6 \$ pour recevoir chez elle une bouteille d'eau de source de 18 litres. Comparez pour voir combien ça coûte envoyer une seule enveloppe par FedEx ou UPS », explique M. Colpron.

Le président d'Amaro serait d'accord si le gouvernement venait à imposer des frais pour le prélèvement de l'eau.

« Mais il faudrait que ce soit équitable pour tout le monde. Les industries, les terrains de golf sont de grands consommateurs d'eau, beaucoup plus que les embouteilleurs », fait valoir Daniel Colpron.

Au fil des ans, la famille Colpron a reçu de nombreuses offres d'achat. « Mais on a toujours refusé », affirme le président de la PME. Et ce, malgré le fait qu'il n'y a pas de relève en vue.

« Il n'y a aucun de nos enfants qui est intéressé par l'entreprise. Ce n'est pas grave, car ça ne nous empêchera pas par exemple d'embaucher des gestionnaires et de garder l'entreprise dans la famille », note M. Colpron.

**L'ENTREPRISE**

**Amaro**

Activités : **Mise en bouteille et vente d'eau de source**

Année de fondation : **1972**

Actionnaires : **Famille Colpron**

Chiffre d'affaires : **N/D**

Marché : **Québec et Ontario**

Siège social : **Saint-Cuthbert**

Site Web : **www.amaro.ca**

**BLOC-NOTES COMMERCIAL HP COMPAQ nx6310**  
Mince, léger et mobile.  
(PZ903UA)  
**1 149 \$**

- Technologie Mobile Intel® Centrino®
- Processeur Intel® Core™ Solo T1300 (1.66 GHz)\*
- Carte de réseau local sans fil Intel® PRO 3945 a/b/g\*\*
- Windows® XP Professionnel authentique
- Disque dur de 60 Go • Mémoire SDRAM de 512 Mo
- Écran XGA de 15 po • Unité DVD/CD-RW combinée
- Garantie limitée d'un an honorée dans le monde entier

Obtenez gratuitement une batterie à autonomie prolongée, une valeur de 159 \$, à l'achat de ce bloc-notes! Ou montez d'un cran avec une batterie de très grande capacité pour seulement 75 \$, une valeur de 154 \$! Seulement jusqu'au 31 juillet.

HP recommande Windows® XP Professionnel.

Grâce à la Technologie Mobile Intel® Centrino® et à la batterie HP GRATUITE à autonomie prolongée, vos affaires peuvent vous suivre très, très loin. Deux fois plus loin, en fait. Aujourd'hui, vous pouvez aller jusqu'au bout de votre route, et cela, en toute sécurité grâce au dispositif de sécurité HP Mobile Data Protection System et aux outils de sécurité ProtectTools.

**1749 \$** (EV267AA)

- Technologie Mobile Intel® Centrino® Duo
- Processeur Intel® Core™ Duo T2400 (1.83 GHz)\*
- Carte de réseau local sans fil Intel® PRO 3945 a/b/g\*\*
- Windows® XP Professionnel authentique
- Disque dur de 80 Go • Mémoire SDRAM de 512 Mo
- Écran WSXGA+ de 17 po • Unité DVD+/RW
- Garantie limitée d'un an honorée dans le monde entier

Obtenez gratuitement une batterie à autonomie prolongée, une valeur de 159 \$, à l'achat de ce bloc-notes! Ou montez d'un cran avec une batterie de très grande capacité pour seulement 75 \$, une valeur de 154 \$! Seulement jusqu'au 31 juillet.

**449 \$** IMPRIMANTE HP LASERJET COULEUR 2600n  
Impression laser couleur à fort impact.

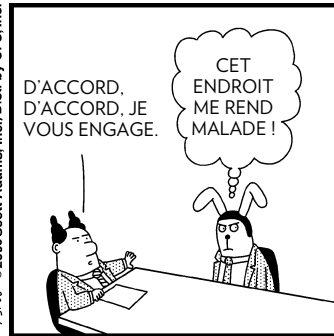
- Toner HP ColorSphere pour des images de meilleure qualité
- Jusqu'à 8 pages par minute en couleur ou en noir et blanc
- Connecteur USB et interface réseau Fast Ethernet intégrés

Appelez au **1 866 885-4179**  
Cliquez sur **www.hp.ca/promo62**  
Rendez-vous chez **votre revendeur HP autorisé**

© 2006 Hewlett-Packard Development Company, L.P. L'information contenue dans la présente est sujette à changement sans préavis. Microsoft et Windows sont des marques de commerce ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et au Canada et (ou) dans d'autres pays. Les autres noms utilisés dans cette présentation servent à des fins d'identification seulement et peuvent être des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs. Intel, le logo Intel, Intel Core, Intel Inside, le logo Intel Inside, Celeron, Celeron Inside, Centrino, le logo Centrino, Core Inside, Intel SpeedStep, Intel Viv, Itanium, Itanium Inside, Pentium, Pentium Inside, Xeon et Xeon Inside sont des marques de commerce ou des marques déposées de Intel Corporation ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays. \* La numérotation d'Intel ne constitue pas une mesure de performance supérieure. L'architecture bicœur est une nouvelle technologie conçue pour améliorer la performance de certains logiciels. Assurez-vous de la compatibilité auprès de votre fournisseur de produits logiciels. Cette technologie pourrait ne pas convenir à tous les utilisateurs et à tous les logiciels. Certains systèmes pourraient exiger la mise à niveau et (ou) l'achat de produits matériels, de pilotes et (ou) de logiciels pour tirer pleinement profit des fonctionnalités de Windows Vista. Toutes les autres marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs. \*\* Une infrastructure standard de systèmes GSM/GPRS ou de réseau local sans fil, d'autres périphériques compatibles Bluetooth, du matériel acheté séparément et un contrat de service avec un fournisseur de temps de communication sans fil peuvent être requis pour certaines communications sans fil. L'utilisation d'Internet sans fil nécessite un contrat de service acheté séparément. Vérifiez auprès d'un fournisseur de services la disponibilité et la couverture offertes dans votre région. Tout le contenu du Web n'est pas disponible. Bluetooth est une marque de commerce détenue par son propriétaire et utilisée sous licence par Hewlett-Packard Company. † La durée d'autonomie de la batterie peut varier en fonction de la configuration du produit, du modèle de produit, des applications installées dans le système, des réglages de gestion d'alimentation et des fonctions du produit utilisées par le client. Comme pour toute batterie, la capacité maximale diminuera avec le temps et l'utilisation. La promotion se limite aux quantités en stock. Les prix indiqués sont ceux affichés sur Internet par HP Canada. Les prix peuvent varier et les revendeurs peuvent vendre à un prix moindre. Taxes et transport en sus. Les produits peuvent différer légèrement de l'illustration. Offres nulles là où la loi les interdit. En vigueur au Canada seulement. HP se réserve le droit de modifier ou d'annuler ces programmes en tout temps, sans préavis. Ces offres ne peuvent être jumelées avec aucune autre offre ou des prix spéciaux. Quantités limitées. Maximum de 25 unités par client. Heures d'ouverture du Centre d'appels : du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h 30 HNE. Le magasin en ligne est ouvert 24 heures sur 24, sept jours sur sept.

# LA PRESSE AFFAIRES

## DILBERT



### À NE PAS MANQUER CETTE SEMAINE

Statistique Canada dévoilera vendredi son bilan sur le marché du travail pour le mois de juillet. Les experts tablent sur un taux de chômage pratiquement inchangé, à 6,1%.

### POUR NOUS JOINDRE

La Presse Affaires, 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9  
lpa@lapresseaffaires.com

## SUDOKU

2		1						
		6			8			7
		5	9					2
	3	7		1	6			
					7	1		
8		1			2		3	9
1	8		6		9			
	7		2					9
							5	8

Niveau de difficulté : MOYEN

0369

Par Fabien Savary 0368

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

### Solution du dernier sudoku

7	1	6	9	2	5	4	8	3
2	9	8	6	4	3	5	1	7
3	5	4	7	1	8	9	2	6
9	7	2	8	5	1	6	3	4
6	8	3	4	9	2	1	7	5
5	4	1	3	7	6	8	9	2
4	2	9	1	6	7	3	5	8
1	3	7	5	8	4	2	6	9
8	6	5	2	3	9	7	4	1

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site [www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com) ou écrivez-nous à [info@les-mordus.com](mailto:info@les-mordus.com)

# Cinq poursuites contre Mega Bloks et Rose Art

## MEGA BLOKS

suite de la page 1

Elle allègue que des défauts dans le dessin du jouet et l'insuffisance des avertissements ont causé le décès. Elle réclame des dommages, mais aucun montant n'est indiqué sur la requête, tel que l'exige la loi dans l'État de Washington.

Joint au téléphone, l'avocat Si-meon Osborn, de la famille Sweet, indique que le juge a demandé aux parties de tenter de régler le dossier à l'amiable. Une telle demande est courante. M. Osborn a enregistré deux autres poursuites dans l'État de Wa-

shington contre Rose Art au nom de familles dont un enfant a été blessé. Au total, il dit avoir huit « clients majeurs » en lien avec cette affaire.

Joint au téléphone, le porte-parole de Mega Bloks, Alex Radmanovitch, explique que l'entreprise a procédé au rappel des jouets en litige. En outre, l'entreprise a refait l'emballage des nouveaux jouets Magnetix pour préciser qu'ils ne s'adressent pas aux enfants en bas âge. Globalement, 11 000 consommateurs ont retourné leurs jouets.

Dans son rapport de gestion du 19 mai, l'entreprise inscrite en Bourse avait avisé les actionnaires

des cinq poursuites déposées contre elle par des consommateurs.

« La société n'est pas en mesure d'évaluer avec certitude l'issue de ces litiges ou leur impact sur la société. Il est possible que l'issue de ces litiges entraîne des charges financières importantes pour la société et qu'elle ait un effet négatif important sur les affaires de la société, sa situation financière, ses opportunités d'affaires et ses opérations. »

Alex Radmanovitch précise néanmoins que l'entreprise a des assurances. En outre, il fait valoir que bien souvent les réclamations des poursuivants sont très importantes, mais que dans les faits,

« les montants obtenus sont beaucoup moindres ».

Rappelons que le titre boursier de Mega Brands a perdu 25% depuis l'avis négatif de la US Consumer Product Safety Commission, le 31 mars. La direction de Mega Bloks soutient qu'elle n'était pas au courant de ces problèmes de sécurité des jouets Magnetix lorsqu'elle a acheté l'entreprise Rose Art, en juillet 2005.

Mega Bloks poursuit d'ailleurs les ex-proprétaires de Rose Art, Lawrence et Jeffrey Rosen, et refuse de leur verser un montant de plus de 50 millions de dollars qui devait leur être attribué certaines conditions.

# Entre le chaud et le froid

## ENTRE

suite de la page 1

Ceux-ci n'étaient ni ventilés ni climatisés, comme des hôpitaux ou des centres pour personnes âgées. La chaleur affecte particulièrement les employés des cuisines ou les préposés qui donnent des bains.

Dans ces cas, François Tanguay recommande aux syndicats de négocier avec l'employeur des mesures souvent très simples qui permettent de réduire les impacts de la chaleur sans pénaliser les usagers.

« Boire de l'eau est la mesure la plus importante. On demande donc à l'employeur d'en fournir aux travailleurs en quantité suffisante », dit-il.

Les autres mesures les plus efficaces à court terme sont la prise de pauses plus fréquentes dans des espaces climatisés ou frais, la rotation de postes ainsi que l'autorisation de porter des vêtements plus légers.

Tout en réagissant aux urgences, François Tanguay incite surtout les syndicats à négocier à l'avance les gestes à poser lorsque le mercure grimpera à nouveau.

« Négocier à la chaleur, avec un patron qui a chaud, ce n'est pas idéal », dit-il.

Depuis quelques années, la CSN a mis l'accent sur la prévention et la sensibilisation, en diffusant largement le Guide de prévention des coups de chaleur, publié en 2004 par la Commission de la santé et de la sécurité du travail au Québec (CSST).

« Cet outil facilite les discussions patronales-syndicales parce qu'il fournit des balises sur les actions à prendre en fonction de la température et de la nature du travail. Il permet aussi de reconnaître les symptômes des coups de chaleur et d'agir adéquatement », explique M. Tanguay.

La CSST a accompagné la parution de ce guide d'une vaste campagne d'information menée, notamment, avec les CLSC.

« La sensibilisation et l'information semblent porter fruit. Il y a trois ans, nos inspecteurs étaient débordés par des plaintes liées à la chaleur. Cette année, ils ont surtout des demandes d'information », indique Éric Arseneault, de la CSST.

### Bientôt obligatoire?

Selon Frédéric Genest, ingénieur mécanique chez Pageau Morel et responsable des systèmes de chauffage et de climatisation de la Coop MEC, à Montréal, la majorité des lieux de travail construits depuis une trentaine d'années sont ventilés ou climatisés.

« Depuis les années 70, il est largement admis que l'absence de confort thermique, que ce soit à cause de la chaleur ou du froid, entraîne une baisse de la productivité », explique-t-il.

M. Genest observe toutefois que plusieurs systèmes sont mal conçus, mal entretenus ou mal programmés. « Un des plus grands défauts d'utilisation consiste à fixer une température trop basse, à 22 degrés Celsius, par exemple. Il est préférable de couper l'humidité et de fixer une température un peu plus élevée », dit-il. L'ingénieur croit que le réchauffement de la planète va conduire les organismes de réglementation à rendre la climatisation obligatoire dans les lieux de travail. Il prédit également que des systèmes offrant à la fois une meilleure efficacité énergétique et un confort accru seront installés dans les nouveaux édifices.

D'ici là, les entreprises déjà dotées de climatisation devraient procéder à leur entretien régulier car elles s'en mordent les doigts quand il flanche.

« Les entreprises nous appellent en panique. Certaines nous disent que leurs employés vont débrayer si la climatisation ne redémarre pas rapidement. D'autres craignent pour leur production ou la perte de clientèle », dit Louise Renaud, répartitrice chez Mécanique RH, une entreprise de Laval spécialisée en réfrigération et ventilation.

# Opération séduction

## OPÉRATION

suite de la page 1

« C'est très exigeant, soutient Gaston Lafleur, président du

Conseil québécois du commerce du détail. Cela peut nuire à la motivation des employés et à la progression de l'entreprise. » Jacinthe Bellavance, gérante

**AFFAIRES**  
700

**710 OCCASIONS D'AFFAIRES**  
RECHERCHONS partenaires ou acheteurs pour nouveau concept *ranch santé* dans l'Estrie. Domaine de 6 bâtiments, 2 maisons, 8 ch., tennis, chevaux, lac, spa, etc. (514) 606-6888.

**715 FINANCEMENT**  
PRÊTEZ votre argent particulier à particulier par PRETBEC crtr Agréé et Finances. 26-39-65 mois. Marcel Paiement 450-688-7212

**AVIS**  
800

**850 AVIS DE DISSOLUTION CHANGEMENT DE NOM**

**AVIS DE DISSOLUTION**  
PRENEZ AVIS que la compagnie «Communication Pierre Bourque Inc.» demandera au Registraire des entreprises du Québec la permission de se dissoudre. Montréal, le 12 juillet 2006 Pierre Bourque, Président

**AVIS**  
800

**850 AVIS DE DISSOLUTION CHANGEMENT DE NOM**

**PRENEZ AVIS** que la compagnie «2760-6391 QUEBEC INC» demandera au Registraire des entreprises du Québec la permission de se dissoudre.

**PRENEZ AVIS** que la compagnie TECHNOLOGIE WIN-KOTE INC., ayant son siège au 350 Charles-Marchand, bureau 6, Le Gardeur, Qc. J5Z 4P1 a l'intention de demander sa dissolution au Registraire des entreprises.

**PRENEZ AVIS** que Mari'sum Mubilanzila en sa qualité de mère, dont l'adresse du domicile est le 5340, avenue Walkley, appartement 209, Montréal, Qc. H4V 2M7 présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de IMAMA-DIDIANE EYONONGA en celui de DIDIANE BONONGA EYONONGA.

Tread lightly! (r) Conduisez prudemment hors route. (c) 2006 Land Rover Canada. + Achetez un Range Rover HSE 2006 neuf à partir du PDSF de 99 900 \$, ou le modèle Range Rover à moteur suralimenté illustré à partir du PDSF de 118 900 \$, ou un Range Rover sport HSE 2006 neuf à partir du PDSF de 77 800 \$, ou le modèle Range Rover sport à moteur suralimenté illustré à partir du PDSF de 93 800 \$, ou encore le nouveau LR3 V6 2006 à partir du PDSF de 53 900 \$, ou le modèle LR3 V8 HSE illustré à partir du PDSF de 68 900 \$. Les taxes sont calculées sur le montant total de la transaction. Un taux de financement de 3,9 % pour un terme allant jusqu'à 48 mois vous est offert à la location de tout LR3 V6 2006 neuf. ++ Exemple : sur approbation de crédit de Services financiers Land Rover à la location d'un LR3 V6 2006 neuf avec groupe haut de gamme, vous obtenez un taux de financement annuel de 3,9 % pendant 36 mois à 699 \$ par mois. L'obligation locative totale est de 25 164 \$ et la valeur résiduelle, de 31 347,15 \$. Certaines conditions, ainsi qu'une limite de 48 000 km, s'appliquent. Des frais de 16 cents le km, plus taxes applicables, s'appliquent au kilométrage excédentaire. Aucun versement initial exigé. Première mensualité et dépôt de garantie de 800 \$ exigés. Frais de transport (995 \$), immatriculation, assurances et toutes taxes applicables en sus. Certains modèles peuvent faire l'objet d'une commande spéciale. Offres d'une durée limitée. \* Six visites d'entretien périodique sans frais. Modèles illustrés à titre indicatif seulement. L'offre de location ne peut être jumelée à aucune autre et peut être annulée en tout temps sans préavis. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer moins cher. Détails chez votre concessionnaire Land Rover. \*\* Depuis 2002.

## LA BONNE ENTENTE RÈGNE ENFIN SUR LE MONDE.

**LR3 V6**  
À partir de 53 900 \$\*

**RANGE ROVER HSE**  
À partir de 99 900 \$\*

**RANGE ROVER SPORT HSE**  
À partir de 77 800 \$\*

**LES NOUVEAUX LAND ROVER : 96 PRIX INTERNATIONAUX ET D'INNOMBRABLES ACCOLADES.**

Ici, à Tokyo ou à Francfort, les nouveaux Land Rover ont dominé dans la plupart des concours de VUS auxquels ils ont participé. Au total, 96 prix internationaux\*\*. Des récompenses qui consacrent le style et le confort inégalés du Range Rover, les performances époustouflantes du Range Rover sport et la technologie avant-gardiste du LR3. Devant tant d'excellence, il aurait été difficile de ne pas s'entendre pour applaudir. Partez aujourd'hui même dans un LR3 V6 bien équipé à seulement 699 \$ par mois.

**LES MOTEURS DÉCARIE**  
8255, rue Bougainville  
Montréal  
(angle Décarie et de la Savane)  
Tél. : (514) 334-9910  
[www.decarie.com](http://www.decarie.com)

**LAND ROVER SAINT-LÉONARD**  
Division de John Scotti Auto  
4305, boul. Métropolitain Est  
Saint-Léonard  
Tél. : (514) 722-3344  
[www.johnscotti.com](http://www.johnscotti.com)

**LAND ROVER LAVAL**  
3475, boul. Le Carrefour  
Laval  
Tél. : (450) 688-1880  
Tél. : (514) 388-1880  
[www.landroverlaval.com](http://www.landroverlaval.com)

**LR3 V6 2006**

LOCATION	Taux ANNUEL
<b>699\$<sup>HT</sup></b>	<b>3,9%</b>
36 MOIS	JUSQU'À 48 MOIS

VERSEMENT INITIAL  
ENTRETIEN PÉRIODIQUE SANS FRAIS\*  
1000\$ EN ÉQUIPEMENT GRATUIT



# La couleur, un outil de croissance

Laurier Cloutier

La couleur, c'est bien plus que de l'esthétique et de la décoration. Un mauvais choix de couleurs peut réduire la productivité, provoquer de l'absentéisme et rendre malades des employés. Même des non voyants sont touchés par la couleur.

Bernard Pepin, président fondateur d'Atmosphère Design, de Montréal, se spécialise dans la couleur depuis 20 ans et il a en outre été nommé récemment vice-président canadien du comité de direction de l'International Association of Colour Consultants/Designers (IACC), de Londres.

Sur seulement 65 membres en Amérique du Nord, dont quatre au Canada, l'IACC ne compte qu'un seul Québécois, et c'est lui qui représente le pays.

Bernard Pepin décrit la couleur comme un outil économique souvent insoupçonné, mais d'une redoutable efficacité. Sa liste de clients est d'ailleurs éloquent. Le designer doit publier bientôt un traité sur la couleur.

Le Conseil national de la recherche

du Canada (CNR) va d'ailleurs scruter durant deux jours, au début de septembre, à Ottawa, les avantages que cachent la lumière naturelle et la couleur, au cours d'un symposium avec des ingénieurs.

Il faudrait se débarrasser des fluorescents et des ampoules carencées, qu'on retrouve souvent dans les bureaux et les institutions scolaires et hospitalières, rappelle Bernard Pepin.

## Métabolisme et humeur

Ce matériel d'éclairage ne reproduit pas le spectre complet de la lumière naturelle et affecte le métabolisme et les humeurs, dit-il. Le designer promet une révolution dans l'éclairage, après la découverte récente d'un quatrième photorécepteur dans l'oeil.

Affirmer que la couleur tue, c'est trop fort, mais elle peut avoir tout un impact sur la santé, comme augmenter les caries dentaires des enfants de 30 %, prétend Bernard Pepin.

Il se base sur les recherches fondamentales du Dr Harry Wolfhart, à qui il succède à l'IACC. De nom-

breux enfants pourraient même se passer de Ritalin, grâce à un environnement aux bonnes couleurs qui les rendrait moins agités. Si par ailleurs les institutions d'enseignement choisissent les couleurs appropriées, au lieu de se contenter du gris du béton, leur taux d'absentéisme chuterait de 30 % et les notes de leurs étudiants augmenteraient de 15 %, toujours selon le spécialiste.

Après son diplôme en architecture, Bernard Pepin a étudié durant quatre ans à San Diego une science encore méconnue, la chromologie. Le président de l'IACC, Frank Mahnke, a été le directeur de thèse de Bernard Pepin, qui portait sur l'influence thérapeutique des couleurs et qui lui a valu une mention de cette association de Londres.

Il ne faut peut-être pas s'étonner qu'Atmosphère Design compte de nombreux centres hospitaliers parmi sa clientèle, comme l'Institut de cardiologie de Montréal, mais aussi des sociétés pétrolières, Alcan, AT&T, Bombardier, Loto-Québec, la Société de transport de Montréal, les universités McGill et UQAM. Les bras-



PHOTO PATRICK SANFAÇON, LA PRESSE

Bernard Pepin

series Labatt et Molson, des hôtels comme le Royal William, de Québec, Radio-Canada et le Cirque du Soleil sont aussi des clients.

Bernard Pepin a ainsi transformé des voitures de Via Rail et du métro de Montréal, pour améliorer l'humeur des passagers de même

que leur perception de sécurité et de propreté des lieux.

Le spécialiste a par ailleurs refait, l'an dernier, la coloration de l'usine de Valcourt de BRP (ex-Bombardier), pour diminuer l'absentéisme et les accidents de travail et pour augmenter la concentration et l'esprit d'équipe.

Bernard Pepin déconseille le gris, qui accentue la nonchalance et la non-performance.

Il préfère des teintes de bleu dans la chambre à coucher, pour lutter contre l'insomnie et l'insécurité qui finissent par provoquer l'absentéisme.

Pour le travail, le designer aime le jaune ambré, l'orangé, le terra cotta et le vert, pour favoriser la créativité, l'acuité, l'éveil et le confort.

Les couleurs préférées dans le monde, sauf en Asie, comprennent le bleu, le vert (par les femmes) et le rouge (par les hommes), mais les teintes dites naturelles (terre, plantes) gagnent en popularité.

Selon les pays, il faut tenir compte de la luminosité et du climat dans le choix des couleurs, conclut Bernard Pepin.

# Time Warner renoncerait à l'accès payant d'AOL

Matthieu Demeestere, Agence France-Presse

NEW YORK — Le numéro un mondial des médias, l'américain Time Warner, va dévoiler mercredi ses projets pour redresser sa division internet AOL, et pourrait renoncer à l'accès payant constituant un frein à la collecte de recettes publicitaires.

Depuis 2005, Time Warner ne fait plus mystère du choix stratégique de développer les programmes accessibles gratuitement chez AOL (séries TV, actualités, musique, etc.) pour mieux rivaliser avec Yahoo! et Google.

Mais concernant l'accès payant, le groupe s'est contenté d'avouer en mai que des discussions étaient engagées avec des partenaires potentiels pour AOL Europe.

Alors que les spéculations se multiplient dans la presse et la communauté financière, la direction est restée complètement muette depuis l'annonce la semaine dernière, dans un communiqué d'une phrase, d'une téléconférence pour présenter la nouvelle « stratégie d'activité » d'AOL.

Parmi les scénarios possibles, selon des sources du secteur, AOL déciderait de céder la prise en charge de ses abonnés en France, en Allemagne et au Royaume-Uni à un opérateur téléphonique local — désormais chargé de la facturation de la connexion et du service

après-vente —, tout en conservant le rôle de programmeur des sites.

Avec les partenaires, « il y aurait partage des recettes publicitaires », avait dit en juin à l'AFP une source proche du dossier.

Quant au devenir de l'accès payant en bas débit aux États-Unis, il est encore incertain, alors qu'AOL a supprimé des centaines d'emplois ces derniers mois dans ses centres d'appels pour tenir compte de l'hémorragie d'abonnés. Pour ses 18 millions d'abonnés américains — sur 24 millions au total — AOL envisagerait une proposition originale, selon le quotidien britannique *Financial Times*.

Ils seraient autorisés à garder leur compte courriel AOL même s'ils arrêtent de payer. AOL conserverait ainsi une forte audience pour ses pages plutôt que de renvoyer des floppés d'internautes sur les portails rivaux en fermant les comptes. AOL, devenu géant de l'internet en quelques années au point d'être le moteur en 2000-2001 de la mégafusion avec Time Warner, a été relégué depuis au rang de simple division chez ce dernier.

Basé sur l'accès payant, le modèle d'activité s'est avéré dépassé quand les portails concurrents ont multiplié les contenus gratuits pour drainer de la publicité. Résultat : des désabonnements qui se chiffrent en millions trimestre après trimestre.

## AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

**Appels d'offres**

**Montréal**

**Service des services administratifs**  
Des soumissions sont demandées et devront être reçues, avant 14 h à la date ci-dessous, à la Direction du greffe de la Ville de Montréal, à l'attention de la greffière, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R-134, Montréal H2Y 1C6, pour :

**Catégorie:** Services professionnels  
**Appel d'offres:** 06-8569  
**Descriptif:** Services professionnels de détection de fuites pour les conduites principales d'aqueduc  
**Date d'ouverture:** 28 août 2006  
**Dépôt de garantie:** Aucun  
**Renseignements:** Pierre Gatineau, agent d'approvisionnement - (514) 872-0349  
**Catégorie:** Biens et services  
**Appel d'offres:** 06-10181  
**Descriptif:** Chemises d'uniforme pour pompiers  
**Date d'ouverture:** 21 août 2006  
**Dépôt de garantie:** 2 % (cautionnement ou chèque visé)  
**Renseignements:** Yvan Vézina, agent d'approvisionnement - (514) 868-5944  
**Catégorie:** Biens et services  
**Appel d'offres:** 06-10180  
**Descriptif:** Entente d'achat 4 ans - Fourniture et installation sur demande, de chasse-neige et carcan (qté 30)  
**Date d'ouverture:** 21 août 2006  
**Dépôt de garantie:** 2 % (cautionnement ou chèque visé)  
**Renseignements:** Renée Veillette, agente d'approvisionnement - (514) 872-1057  
**Catégorie:** Services professionnels  
**Appel d'offres:** 06-10146  
**Descriptif:** Services d'interprétariat judiciaire et de traduction légalisée (60 mois)  
**Date d'ouverture:** 21 août 2006  
**Dépôt de garantie:** 5 % (cautionnement ou chèque visé)  
**Renseignements:** Lyne Parenteau, agente d'approvisionnement - (514) 872-7380  
**Catégorie:** Biens et services  
**Appel d'offres:** 06-10182  
**Descriptif:** Fourniture de châssis de camion avec ptc de 14 500 lb et 179 520 lb (qté 11)  
**Date d'ouverture:** 23 août 2006  
**Dépôt de garantie:** Aucun  
**Renseignements:** Renée Veillette, agente d'approvisionnement - (514) 872-1057  
**Catégorie:** Biens et services  
**Appels d'offres:** 06-10183  
**Descriptif:** Impression de constats d'infraction (3 ans)  
**Date d'ouverture:** 16 août 2006  
**Dépôt de garantie:** 2% (cautionnement ou chèque visé)  
**Renseignement:** Louise Venne, agente d'approvisionnement - (514) 872-5253  
**Documents:** Les documents relatifs à ces appels d'offres seront disponibles à compter du 31 juillet 2006 au Service des services administratifs, 9515, rue Saint-Hubert, Montréal (Québec) H2M 1Z4, entre 8 h 30 et 12 h et entre 13 h et 16 h 30, contre un paiement de 50 \$ chacun, pour les appels d'offres 06-8569, 06-10146, 06-10180, 06-10181 et 06-10183 non remboursable et sans frais pour l'appel d'offres 06-10182.  
Vente du cahier des charges :  
Téléphone: (514) 872-1000  
Télécopieur: (514) 872-9693  
Tout paiement doit être fait au comptant ou sous forme de chèque certifié à l'ordre de: **Ville de Montréal.**  
Pour être considérée, toute soumission doit être présentée sur les formulaires préparés par la Ville et transmise dans l'enveloppe prévue à cette fin.  
Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement dans les locaux de la Direction du greffe à l'hôtel de ville, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception.  
La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.  
Montréal, le 31 juillet 2006  
La greffière de la Ville  
M<sup>e</sup> Jacqueline Leduc

**AVIS PUBLIC**

Villeray  
Saint-Michel  
Parc-Extension

**Montréal**

**DEMANDE DE DÉROGATION À L'INTERDICTION DE CONVERTIR EN COPROPRIÉTÉ DIVISÉ**

AVIS PUBLIC est par les présentes, donné que le conseil d'arrondissement de Villeray - Saint-Michel - Parc Extension statuera sur une demande de dérogation à l'interdiction de convertir un immeuble en copropriété divisé, lors de la séance régulière du **mardi 5 septembre 2006** à compter de 19 h, à la Maison du citoyen, située au 7501, rue François-Perrault, à Montréal.

Cette demande consiste en une requête pour convertir en copropriété divisé l'immeuble situé au 4141, 54<sup>e</sup> Rue, sur le lot 2.212.630, du cadastre du Québec.

Toute personne intéressée peut se faire entendre par le conseil d'arrondissement relativement à cette demande en faisant parvenir à la secrétaire d'arrondissement les commentaires écrits qu'elle désire faire valoir en complétant et en signant le formulaire fourni par l'arrondissement à cet effet. Ces commentaires doivent être reçus au bureau d'arrondissement, situé au 529, rue Jarry Est, bureau 300, Montréal (Québec) H2P 1V4, au plus tard le **10 août 2006**. Le formulaire est disponible dans les bureaux Accès-Montréal.

Pour information, veuillez vous adresser aux bureaux ACCÈS-MONTRÉAL : 872-6381 ou 872-6375.

Montréal, le 31 juillet 2006  
La secrétaire d'arrondissement  
M<sup>e</sup> Danielle Lamarre Trignac

**Appels d'offres**

**Montréal**

**Direction des immeubles**  
Des soumissions sont demandées et devront être reçues, avant 14 h à la date ci-dessous, à la Direction du greffe de la Ville de Montréal, à l'attention de la greffière, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R-134, Montréal H2Y 1C6, pour:

**Catégorie:** Travaux  
**Appel d'offres:** 5259  
**Descriptif:** Bâtiment administratif — 2580, boulevard St-Joseph (3665) - rénovation toiture annexe — lot 1A  
**Dépôt de garantie:** 30 000 \$ (cautionnement ou chèque visé)  
**Documents:** Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du 31 juillet 2006 au bureau de Lemay et associés, 1000, rue de La Gauchetière, Montréal (Québec) H3B 4W5 (Heures d'ouverture: 9 h à 17 h) contre un paiement de 30 \$ non remboursable.  
**Date d'ouverture:** 16 août 2006  
**Renseignements:** M. Charles-André Leman, architecte  
Vente des cahiers des charges:  
Téléphone: (514) 395-4443 poste 301  
Télécopieur: (514) 395-9955  
Tout paiement doit être fait au comptant ou sous forme de chèque certifié à l'ordre de **Lemay et associés**  
**Catégorie:** Travaux  
**Appel d'offres:** 5243  
**Descriptif:** Ateliers du SIM (6650, Notre-Dame Est) projet de ventilation et travaux connexes  
**Dépôt de garantie:** 15 000 \$ (Cautionnement ou chèque visé)  
**Documents:** Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du 31 juillet 2006 au bureau de Robert Crépeau et Alain Duval architectes, 6750, avenue du Parc, bureau 319, Montréal (Québec) H3N 1W7 (Heures d'ouverture: 9 h à 17 h) contre un paiement de 50 \$ non remboursable.  
**Date d'ouverture:** 16 août 2006  
**Renseignements:** M. Alain Duval, architecte  
Vente des cahiers des charges:  
Téléphone: (514) 274 - 1082  
Télécopieur: (514) 274-1821  
Tout paiement doit être fait au comptant ou sous forme de chèque certifié à l'ordre de **Robert Crépeau et Alain Duval architectes.**  
Pour être considérée, toute soumission doit être présentée sur les formulaires préparés par la Ville et transmise dans l'enveloppe prévue à cette fin.  
Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement dans les locaux de la Direction du greffe à l'hôtel de ville, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception.  
La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.  
Montréal, le 31 juillet 2006  
La greffière de la Ville  
M<sup>e</sup> Jacqueline Leduc

**Appel d'offres**

**Montréal**

**Direction des immeubles**  
Des soumissions sont demandées et devront être reçues, avant 14 h à la date ci-dessous, à la Direction du greffe de la Ville de Montréal, à l'attention de la greffière, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R-134, Montréal H2Y 1C6, pour :

**Catégorie:** TRAVAUX  
**Appel d'offres:** 5260  
**Descriptif:** Caserne n° 37 (0377) 795, rue Jarry Est — réfection de la toiture. Une visite est prévue le mardi 8 août 2006 à 10 h, devant le bâtiment  
**Dépôt de garantie :** 12 000 \$ (cautionnement ou chèque visé)  
**Documents :** Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du 31 juillet 2006 au bureau de la Direction des immeubles, 801, rue Brennan, 10<sup>e</sup> étage, comptoir service à la clientèle, Montréal (Québec) H3C 0G4 (Heures d'ouverture: 8 h 30 à 12 h, 13 h à 16 h 30) contre un paiement de 30 \$ non remboursable.  
**Date d'ouverture:** 16 août 2006  
**Renseignements:** M. Laurent Trudeau, architecte (514) 872-3966  
Vente des cahiers des charges :  
Téléphone : (514) 872-0187  
Télécopieur : (514) 872-4756  
Tout paiement doit être fait au comptant ou sous forme de chèque certifié à l'ordre de la **Ville de Montréal**  
Pour être considérée, toute soumission doit être présentée sur les formulaires préparés par la Ville et transmise dans l'enveloppe prévue à cette fin.  
Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement dans les locaux de la Direction du greffe à l'hôtel de ville, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception.  
La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.  
Montréal, le 31 juillet 2006  
La greffière de la Ville  
M<sup>e</sup> Jacqueline Leduc

**Avis public**

Ahuntsic-Cartierville

**Montréal**

**Appel d'offres**  
Des soumissions sont demandées et devront être reçues, avant 14 h à la date ci-dessous, au bureau d'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville, situé au 10794, rue Lajeunesse, 1er étage, Montréal, H3L 2E8, pour:

**Catégorie:** Déneigement  
**Soumission:** S2006-006  
**Description:** Un contrat de déneigement 2006-2010 dans l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville  
**Date d'ouverture:** 16 août 2006  
**Documents:** Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du 1er août 2006 au bureau d'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville à l'adresse ci-dessus mentionnée, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30, contre un paiement de 105 \$, non remboursable.  
**Dépôt de garantie:** Des chèques visés de 27 000 \$ et de 25 000 \$ devront accompagner chaque soumission. Le chèque visé de 27 000 \$ peut être remplacé par une lettre de garantie irrévocable.  
**Renseignements:** Vincent Defeijt (514) 868-5278  
**Vente du cahier des charges:** Tout paiement doit être fait au comptant ou sous forme de chèque certifié à l'ordre de: **Ville de Montréal.**  
Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires préparés par la Ville et transmise dans l'enveloppe prévue à cette fin.  
Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement audit bureau d'arrondissement, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception.  
La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.  
**DONNÉ à Montréal, ce trente et unième jour de juillet deux mille six.**  
Me Sylvie Parent  
Secrétaire d'arrondissement

## AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

**APPEL D'OFFRES**

**PROJET :** CÉGEP RÉGIONAL DE LANAUDIÈRE À JOLIETTE RÉFECTION DE TOITURES 2006

**DONNEUR D'OUVRAGE / PROPRIÉTAIRE :** CÉGEP RÉGIONAL DE LANAUDIÈRE  
781, rue Notre-Dame, Repentigny (Qc) J5Y 1B4  
Tél. : (450) 470-0911 Téléc. : (450) 581-1567  
Chargé de projet : René Parent, DRMI  
450-470-0911, #7202

**ARCHITECTE :** LES ARCHITECTES RIVEST JODOIN & ASSOCIÉ  
95, rue Beaudry Nord, Joliette (Qc) J6E 6A4  
Tél. : (450) 752-0770 Téléc. : (450) 752-0771  
Chargé de projet : Pierre-Louis Rivest, Arch.

Le CÉGEP RÉGIONAL DE LANAUDIÈRE, donneur d'ouvrage, demande des soumissions pour la RÉFECTION DES TOITURES RA-1, RA-2 ET RA-3 DU COLLÈGE CONSTITUANT DE JOLIETTE AU 20, RUE ST-CHARLES-BORROMÉE SUD, JOLIETTE (QUÉBEC).

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être consultés au bureau du Service des approvisionnements, situé au 781, rue Notre-Dame à Repentigny au local 207 ou obtenus contre un montant non-remboursable de cinquante dollars (50,00 \$) en argent ou chèque visé fait au nom du Donneur d'ouvrage à partir de 9 h 00, le **MARDI 1ER AOÛT 2006**.

Les soumissions en trois (3) exemplaires (l'original et deux copies) dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au bureau du service des approvisionnements du CÉGEP RÉGIONAL DE LANAUDIÈRE, au 781, rue Notre-Dame à Repentigny (Québec), (jusqu'à 14 heures), heure en vigueur localement, le **MARDI VINGT-DEUXIÈME JOUR DU MOIS D'AOÛT 2006 (22 août 2006)** pour être ouvertes publiquement le même jour à 14 h 05 à la salle du CA (218).

Les soumissions doivent être accompagnées d'une garantie de soumission conforme aux documents d'appel d'offres au montant de quinze mille dollars (15 000,00 \$) à l'ordre du Propriétaire. Cette garantie de soumission doit être échangée à la signature du contrat par une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services conforme aux documents d'appel d'offres dont le montant de chacune d'elles correspond à 10 % du prix du contrat. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elles correspond à 50 % du prix du contrat.

Une visite guidée obligatoire du site des travaux est organisée le **lundi 14 août 2006 à 13 h 30**. La visite débutera dans le Hall d'Entrée du Cégep régional de Lanaudière à Joliette au 20, rue St-Charles-Borromée Sud. Aucune autre visite ne pourra être programmée.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c.B.-1.1).

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du Règlement sur les contrats de construction des immeubles des collèges d'enseignement général et professionnel (c-29, r 3.3.1).

Le Donneur d'ouvrage ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

**REMARQUES :**  
1. Aucune copie des plans, devis et documents contractuels ne sera expédiée ni par la poste ni par quelque autre moyen que ce soit.  
Repentigny, le 26 juin 2006.  
René Parent  
Directeur du Service des ressources matérielles et immobilières  
3416985A

**Allergique ? Pas de panique !**

**ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES ALLERGIES ALIMENTAIRES**

Tél./Télé. : (514) 990-2575  
www.aqaa.qc.ca

**Appel d'offres**  
Des soumissions sont demandées et devront être reçues, avant 14 h à la date ci-dessous, au bureau d'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville, situé au 10794, rue Lajeunesse, 1er étage, Montréal, H3L 2E8, pour:

**Catégorie:** Déneigement  
**Soumission:** S2006-006  
**Description:** Un contrat de déneigement 2006-2010 dans l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville  
**Date d'ouverture:** 16 août 2006  
**Documents:** Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du 1er août 2006 au bureau d'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville à l'adresse ci-dessus mentionnée, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30, contre un paiement de 105 \$, non remboursable.  
**Dépôt de garantie:** Des chèques visés de 27 000 \$ et de 25 000 \$ devront accompagner chaque soumission. Le chèque visé de 27 000 \$ peut être remplacé par une lettre de garantie irrévocable.  
**Renseignements:** Vincent Defeijt (514) 868-5278  
**Vente du cahier des charges:** Tout paiement doit être fait au comptant ou sous forme de chèque certifié à l'ordre de: **Ville de Montréal.**  
Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires préparés par la Ville et transmise dans l'enveloppe prévue à cette fin.  
Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement audit bureau d'arrondissement, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception.  
La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.  
**DONNÉ à Montréal, ce trente et unième jour de juillet deux mille six.**  
Me Sylvie Parent  
Secrétaire d'arrondissement

# LES PETITES ANNONCES 98 - VENDU (8363)

## HEURES DE TOMBÉE

**MARDI AU SAMEDI**  
17H, LA VEILLE DE LA PARUTION

**DIMANCHE ET LUNDI**  
17H, LE VENDREDI PRÉCÉDENT

**ANNONCES ENCADRÉES**  
48H, AVANT LA PARUTION

**ABONNEMENTS**  
(514) 285-6911  
1 800 361-7453

## À VENDRE À LOUER

## IMMOBILIER

Immobilier (couleur)	099
Villes libres	100
Île de Montréal	101
Centre-ville	102
Vieux-Montréal	103
Maisons de prestige	104
Laval Rive-Nord	105
Rive-Sud	106
Banlieue Ouest	107
Banlieue Est	108
Laurentides, Lanaudière	109
Estrie	110
Extérieur de Montréal	111
Bord de l'eau	112
Extérieur du Québec	113
Temps partagé, échange	114
Condominiums, copropriétés	115
Maisons de campagne, domaines	116
Chalets	117
Maisons mobiles	118
Propriétés à échanger	119
Propriétés demandées	120
Fermes, terres	121
Terrains résidentiels	122
Hypothèques, prêts résidentiels	123
Divers	129

À LOUER	
Île de Montréal	131
Centre-ville	132
Vieux-Montréal	133
Logements à échanger	134
Laval, Rive-Nord	135
Rive-Sud	136
Banlieue Ouest	137

Banlieue Est	138
Laurentides, Lanaudière	139
Estrie	140
Extérieur de Montréal	141
Extérieur de Québec	143
Condominiums, copropriétés	145
Maisons de campagne	146
Chalets	147
Chambres, pensions	148
Propriétés	149
Résidences pour aînés	150
Garages	152
On demande à louer	153
On demande à partager	154
Sous-location	155
Appartements meublés	156

## COMMERCIAL • INDUSTRIEL

## ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Propriétés à revenus	160
Propriétés comm. / industrielles	162
Fermes, terres	168
Résidences pour aînés	169
Commerces	170
Copropriétés, espaces comm. / industriels	171
Terrains comm. / industriels	172
Espaces comm. / industriels à louer	173
Commerces à louer	174
Entrepôts à louer	175
Bureaux à louer	176
Magasins à louer	177
Divers à louer	178
Notices	179

## MARCHANDISES & SERVICES

Audiovisuel	203
Instruments de musique	205
Meubles, électroménagers	206
Équipements, articles maison	207
Chauffage, climatisation	209
Vêtements, fourrure	210
Collections	211
Antiquités, œuvres d'art, bijoux	212
Livres	214
Informatique	217
Animaux	220
Perdu	221
Trouvé	222
Piscines	224
Bureau, téléphonie	228
Imprimerie	229
Machinerie, outils	231
Équipements commerciaux	232
Construction, rénovation, décoration	233

## OFFRES D'EMPLOI

Offres d'emploi (encadrés seulement)	300
Programmes de formation	303
Postes cadres et professionnels	304
Santé, services communautaires	306
Éducation, enseignement	307
Gardiennes	308
Bureaux	310
Informatique	313
Assurance	316
Secteur automobile	317
Vente, commerce	319
Immobilier	320
Transport, camionnage	321
Hôtellerie, restauration, alimentation	322
Imprimerie, infographie	324

## SERVICES PERSONNELS

Souhaits, événements	401
Avis de recherche	402
Compagnies, compagnons	403
Agences de rencontres	404
Clubs de rencontres	405
Lignes de rencontres	406

## VÉHICULES AUTOMOBILES

Automobiles	501
Véhicules 5000 \$ et moins	502
Camions, 4 x 4, fourgonnettes	504
Machinerie diversifiée, véhicules lourds	505
Autos, camions antiques et de collection	506

## LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS

Sports, plein air	605
Séjours, excursions	610
Motocyclettes	655
Bateaux, sports nautiques	658

## SPORTS

Motoneiges, véhicules tout terrain	661
Véhicules récréatifs	667
Remorques	668

## FINANCIER

Site Internet	704
Occasions d'affaires	710
Franchises	714
Publiées dans le cahier La Presse Affaires, du lundi au samedi	

## AVIS

Avis légaux	801
Avis divers, communiqués	805

## DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

Index des décès	901
Décès	910
Anniversaires, In Memoriam	920

## COMMENT NOUS JOINDRE

HEURES D'OUVERTURE :  
Lundi au vendredi, de 8 h à 17 h

**PAR TÉLÉPHONE** (514) 987-8363  
**SANS FRAIS** 1 866 987-8363  
**PAR TÉLÉC.** (514) 848-6287

**ADRESSE POSTALE**  
Les Petites annonces,  
7 rue Saint-Jacques,  
Montréal (Québec) H2Y 1K9

**AU COMPTOIR**  
lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h

**petitesannonces@lapresse.ca**

## 100

ST-LAURENT, condo 3 ch., 3 s/bain; A/C, gar., piscine, solarium. 305 000 \$, 514-978-3498
VILLERAY, duplex 265 000 \$, près métro Jarry, tout 2001, 1000 \$ mis à jour, L'Expert Immobilier, 514-912-7897, 450-667-9058, 819-424-7157
PLATEAU, loft, 119 000 \$, 5 1/2, 3e, 169 000 \$, 8 1/2, r.-de-ch., 279 000 \$, 514-522-1610
ST-LAURENT, condo 3 ch., 3 s/bain; A/C, gar., piscine, solarium. 305 000 \$, 514-978-3498
VILLERAY, duplex 265 000 \$, près métro Jarry, tout 2001, 1000 \$ mis à jour, L'Expert Immobilier, 514-912-7897, 450-667-9058, 819-424-7157
PLATEAU, loft, 119 000 \$, 5 1/2, 3e, 169 000 \$, 8 1/2, r.-de-ch., 279 000 \$, 514-522-1610

## 105

PIERREFONDS, bung, 3+2 ch., foyer, s/manger, gar., 292 000 \$, mis à jour, J.G. Sénécal, Century 21, 514-913-1460

STE-DOROTHÉE, cott. 3 ch., s/m, piscine h.-l., gar., 319 000 \$, mis à jour, J.G. Sénécal, Century 21, 514-913-1460

## 106

LONGUEUIL, près métro, 366-368 Rouville, maisons de ville Avenues, 2 c. à c., 1100 \$/pi. À partir de 165 000 \$ + taxes. 514-946-0849

CHUTE ST-PHILIPPE, Bord Pl. St-Hubert, cott. 3 ch., gar., plusieurs inclusions, seulement 115 000 \$. Y. Gareau ctr 1-800-308-2836 [www.immeubleslaurentides.com](http://www.immeubleslaurentides.com)

ILE-BIGRAS, bord de l'eau, cott. 3 c. à c., 419 000 \$, mis à jour, J.G. Sénécal, Century 21, 514-913-1460

NOMINIQUE, 623pi bord Grand Lac Nominique, superbe propriété privée de 9 acres, cott. 3 ch., plage sablonneuse, 689 000 \$. Y. Gareau ctr 1-800-308-2836 [www.immeubleslaurentides.com](http://www.immeubleslaurentides.com)

ST-FABIEN-SUR-MER, 1ère ligne de mer, Chalet 3 saisons, 17 000 \$ c.a.c. Lever et coucher de soleil magnifiques. 2 A pas du parc du Bio. 250 000 \$. 450-458-1848

## 112

CHUTE ST-PHILIPPE, Bord Pl. St-Hubert, cott. 3 ch., gar., plusieurs inclusions, seulement 115 000 \$. Y. Gareau ctr 1-800-308-2836 [www.immeubleslaurentides.com](http://www.immeubleslaurentides.com)

ILE-BIGRAS, bord de l'eau, cott. 3 c. à c., 419 000 \$, mis à jour, J.G. Sénécal, Century 21, 514-913-1460

NOMINIQUE, 623pi bord Grand Lac Nominique, superbe propriété privée de 9 acres, cott. 3 ch., plage sablonneuse, 689 000 \$. Y. Gareau ctr 1-800-308-2836 [www.immeubleslaurentides.com](http://www.immeubleslaurentides.com)

ST-FABIEN-SUR-MER, 1ère ligne de mer, Chalet 3 saisons, 17 000 \$ c.a.c. Lever et coucher de soleil magnifiques. 2 A pas du parc du Bio. 250 000 \$. 450-458-1848

## 115

CARTIERVILLE, aubaine 581 pi, 1 ch. fermée, près tous les services + bus, métro, train, 69 900 \$, 514-745-0456

CHOMEDEY, secteur Paton, 2 à 3 autres ouvertes, piscine chauffée/marina/sauna/asc/gar http://pages.videotron.com/candiro no 216 000 \$ 450-681-2873

CLUB MARIN 3, 6 étages, bâti 2000, 1 ch. + vivoir, bois franc, vue splendide vers le sud. Libre, faites une offre! Jean-Marie Lacasse, RE/MAX Jordan. Tél.: 514-694-6900

COPROPRIÉTÉ indivise sur Beauvoir, tout rénové, cuisine et s/bains style moderne. 159 000 \$ à 179 000 \$. A voir Sean Murphy, Royal LePage Group Newton 514-802-5609

ÎLE-DES-SOEURS, 4 1/2 neuf Sax II 2 étages, stat. inox, mezz. piscine, 308 900 \$, 514-639-6188 [www.fotolog.net/sax2](http://www.fotolog.net/sax2)

MÉTRO VIAU, condo 5 1/2, 3 ch., foyer, garage, mezz. terr. a/c centrale, décor mag. occ. par Gérard Carrière R.R. cr. 514-351-4382

NOUVEAU ST-LAURENT, luxueux 4 1/2, grand balcon vue sur club de golf, à 5 min, des magasins/autoroutes, pl. bois franc, stat. int. et ext., 1 350 \$. 514-944-2006

VIEUX-MTL, jardin, 3 ch. A/C, S&B, ensoleil., balcon, bio, Eastman Estrie 450-297-3555

GRANDES-PILES, à 1 km de la rivière St-Laurent, endroit paisible, terrains 200 x 200, 20 000 \$ chaque, 819-533-5145

## 121

FERMES TERRES

DRUMMONDVILLE (près de) A 5 min des autor. 20 et 55. 165 acres en culture, rivière, maison, et bâtiment, 819-479-7363.

## 122

TERRAINS RÉSIDENTIELS

À LAC LONG, bord, vue lac, lots privés, boisés, ruisseaux, Eastman Estrie 450-297-3555

GRANDES-PILES, à 1 km de la rivière St-Laurent, endroit paisible, terrains 200 x 200, 20 000 \$ chaque, 819-533-5145

## 123

HYPOTHÈQUES PRÊTS RÉSIDENTIELS

L'HOMME À CONNAÎTRE 1ère, 2e hyp. rés. ind. comm. Claude St-Onge cr. (514) 733-4214

## 131

ÎLE DE MONTRÉAL

1420 CRESCENT App. meublés ou non 1 1/2 à 4 1/2 près métro et autobus. Chauffage inclus. Sécurité. Stationnement disponible. 1 mois gratuit (514) 402-2122 (514) 979-1725

1595 H.-BOURASSA O., 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, béton, asc., aout/sept, 514-956-1108, 514-334-6048.

3 1/2, 2e, près métro, pas d'animaux, idéal pour. seule, paisible, libre, 450 \$. 514-279-0562

À 2 PAS UDEM, 4 1/2, bois franc, poêle/ frigo, eau chaude, poêle/frigo, aout-sept., 720 \$. 514-575-0688 ou 450-926-9966

ACADIE boul. 10 500, 1 1/2 à 9 1/2 condo distingué, piscine, sécuritaire, a/c, parc. 514-335-3377

À CENTRE-VILLE, studio/penthouse, près des universités meublés. Tout incl. 514-777-3433

AHUNTSIC, 4 1/2, les entrées, haut 8plex, pl. bois, près métro, libre imm., 560 \$. 514-337-1362.

AHUNTSIC, 5 1/2, 1385 pi, 3 ch. près métro, libre, visite: 514-381-5306, laissez message

AHUNTSIC, 5 1/2, 3e étage, boiserie, balc., bord de l'eau, 930 \$ chauffé, sept. 514-956-0133.

AHUNTSIC, 6 1/2, r.-de-ch., terr., 2 pas du métro et de la rivière. Sept. 980 \$. Réf. 514-992-7775

AHUNTSIC, beau 2 1/2, chauffé, eau chaude, poêle/frigo. Aout. 450-667-7772.

AHUNTSIC, bel app., 7 1/2, tout. Coin, piscine cyclable, bord rivière, tranquille, 514-574-7852.

AHUNTSIC, Gouin, Ile-Vision, 3 1/2, 600 \$, presque neuf, entrée lav./séc. 514-735-3146.

AHUNTSIC, grand 3 1/2 s/sol, réno, entrée lav./séc., 1er sept., 450 \$ non chauffé 514-389-2111

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

AHUNTSIC, grand 4 1/2, UdeM, rénové, tranquille, calme, jardin 514-381-8908

## À VENDRE À LOUER

## IMMOBILIER

**101** ÎLE DE MONTRÉAL

C.D.N., duplex, av. Lacombe, 5 1/2 et s/sol, emplacement de choix, belles rénovations. 514-304-5151 [www.geocities.com/duplexlacombe](http://www.geocities.com/duplexlacombe)

N.-ROSEMONT, triplex semi-dét., const. Rodrigue, pl. bois et céramique, bachelor et garage double. Près Galeries d'Anjou. Dec. 06 ou avant. 514-253-9376

PLATEAU, loft, 119 000 \$, 5 1/2, 3e, 169 000 \$,

À VENDRE À LOUER IMMOBILIER

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS À LOUER
CENTRE-VILLE, beaux 1 1/2 à 2 1/2 pi inclus, courtlogis, terrasse, www.trylon.ca ou 514-842-8041.
GATINEAU/DeM, très beau 1 1/2 pi joliment meublé, agréable, 1er sept., 475 \$, 514-389-2090.
ILÉDES-ŒURS, 4 1/2 meublé, 2e, stat piscine, inox., plasma, mezz., 2550 \$ 514-839-6188.
LAVAL et LONGUEUIL condo-hôtel 3 1/2 - 4 1/2 équipés Au mois, \* 514-952-0087 \*
MÉTRO GUY, 2 1/2, 535 \$, Plateau, 1 1/2, 490 \$ chauffa, Spa, cuisine, clairs, stat., 450-443-9313.
N-ROSEMONT, très beau 4 1/2, ensolleilé, paisible, bien équipé, balcon, stat., 1250 \$ tout inclus. \* 514-255-7546 \*

PEEL PLAZA GRAND 3 1/2 Meublé, très luxueux, idéal pour exécutif. Service domestique optionnel. Imm. ou futur. Lun. au ven. 9 h à 17 h 3460 Peel - Nord Sherbrooke (514) 288-7878

162 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES INDUSTRIELLES
93 000 pi de terrain avec bld, bien situé, aut. 25-13-15-440. Ne tardez pas!! Prix demandé: 700 000 \$ FAITES TRÈS VITE! Intermédiaire au dossier: Sylvie Plante 514-591-1310

MARCHANDISES & SERVICES 200

212 ANTIQUITES OEUVRES D'ART BIJOUX
ACHAT ANTIQUITES meubles, vaisselle, succession. Ernest: 514-815-5536
GENEVIÈVE CADIEUX, photo 1991, couleur / aluminium, 52 x 160 cm, Prix: 514-989-8672.
RECHERCHE Tableaux J. Little Canadiens antiques (450) 771-9818

214 LIVRES
ACHAT À DOMICILE Librairie Bonheur d'Occasion achète livres en tous genres. 514-914-2142
ACHAT À DOMICILE notre librairie achète vos livres en tous genres. 514-265-5994

220 ANIMAUX
BULLDOG Anglais à vendre blancs et bruns cherchent famille pouvant les gérer. Première vaccination donnée. Appeler au 514-527-0101
CHATONS 50 \$ + CHIOTS et chiots 285 \$ + vacc. A.B.L.S. 514-966-7987
CHIOTS Fox Terrier (Milou), élevage milieu familial, enr., vacc., verm., 418-286-4743.

224 PISCINES
PISCINE H.T. 18 pi Vogue, installée en 100, accessoires+deck incl. 700 \$ nég. 514-979-2589
SPA 2006, tout équipé, neuf, ozonateur, gar.complète. Livraison Possible, valeur: 9100 \$, prix: 5500 \$, 514-989-7488.

235 MARCHANDISES DIVERSES
TABLE de billard, bois massif, accessoires, ardoise encadrée 1 pouce, valeur: 4800 \$, prix: 2300 \$, Livraison Possible, 514-989-7841.
VENTE de démantèlement: tout doit être vendu: sofa, lit, commode, table à café, etc. 514-335-6924, 514-884-1105.

240 MARCHÉ AUX PUCES
VENTE DE GARAGE ET SURPLUS D'INVENTAIRE 3440, Principale, Ste-Hélène Chester les 5 et 6 août de 9 h à 17 h - 1 866-382-2121 aura lieu beau temps / mauvais temps

240 MARCHÉ AUX PUCES
A vendre: articles bureau, outils, pédalo, buffet, ensemble cuisine, commodes, lits, films, vidéos, causeuses, etc.
AIR CLIMATISÉ CENTRAL neuf, 2 800\$, Air climatisé mural. Garantie. 514-488-4987.
À liquidation! cuisinier 28 500\$bu 17 500\$bu, 11 700\$bu 220v, 375\$-800\$ 514-384-9233

259 GARDERIES GARDIENNAGE
AIDE FAMILIALE 239-1287 disponible. 514-239-1287 www.djp-services.com
514-321-0084. Massage thaï, chinois, relaxant, reçois, 1067 Curé Poirier O. Longueuil.
514-276-1555, massothérapie LINÉ, 1558 Van Horne, Outremont sauna, visa, reçois 11:20 h.
514-340-9889, 514-866-2799.
514-369-8881 Nouveau, exc. massage chinois, 4 mains. Nouveau personnel. Stat., req.
A P O G É E SPA DE LUXE Spécial 30 min. 30 \$, coin Acadie, req. 514-385-3805
CENTRE oriental, Nouveau, relaxant et jeune. Ouest de l'île et D.D.O., (514) 866-8088
DONNER ET RECEVOIR ANGEL massage Thai 4 mains, reçois 514-767-8880
EXCELLENT MASSAGE 5473 Royalmount #203 514-345-1148, 514-331-6275
MASSAGE professionnel Bon service. Stat. 6380 boul. St-Laurent 514-278-1888.
MASSAGE SHIATSU Clinique, 450-448-3188 bain chinois, www.smmv.ca
MEILLEURE clinique, excellent massage, 45\$/h, nat, 4 mains, req. engagements 514-721-7038
NOUVEAU, exc. massage, 6820 Côte St-Luc. 514-227-4664
NOUVEAU! Massage défaté, spa, 5 = 1 gratuit. Reçu, 10h30 à 23h. Méro C.D.N. 514-807-7832
NOUVEAU, massage thérapeutique. Engagements. Dr. Jeanne 514-748-1516
NOUVEAU, exc. massage, 6820 Côte St-Luc. 514-227-4664
NOUVEAU! Massage défaté, spa, 5 = 1 gratuit. Reçu, 10h30 à 23h. Méro C.D.N. 514-807-7832
NOUVEAU, massage thérapeutique. Engagements. Dr. Jeanne 514-748-1516
NOUVEAU, exc. massage, 6820 Côte St-Luc. 514-227-4664

270 MASSOTHÉRAPIE SOINS, PRODUITS NATURELS
514-276-1555, massothérapie LINÉ, 1558 Van Horne, Outremont sauna, visa, reçois 11:20 h.
514-340-9889, 514-866-2799.
514-369-8881 Nouveau, exc. massage chinois, 4 mains. Nouveau personnel. Stat., req.
A P O G É E SPA DE LUXE Spécial 30 min. 30 \$, coin Acadie, req. 514-385-3805
CENTRE oriental, Nouveau, relaxant et jeune. Ouest de l'île et D.D.O., (514) 866-8088
DONNER ET RECEVOIR ANGEL massage Thai 4 mains, reçois 514-767-8880
EXCELLENT MASSAGE 5473 Royalmount #203 514-345-1148, 514-331-6275
MASSAGE professionnel Bon service. Stat. 6380 boul. St-Laurent 514-278-1888.
MASSAGE SHIATSU Clinique, 450-448-3188 bain chinois, www.smmv.ca
MEILLEURE clinique, excellent massage, 45\$/h, nat, 4 mains, req. engagements 514-721-7038
NOUVEAU, exc. massage, 6820 Côte St-Luc. 514-227-4664
NOUVEAU! Massage défaté, spa, 5 = 1 gratuit. Reçu, 10h30 à 23h. Méro C.D.N. 514-807-7832
NOUVEAU, massage thérapeutique. Engagements. Dr. Jeanne 514-748-1516
NOUVEAU, exc. massage, 6820 Côte St-Luc. 514-227-4664

270 MASSOTHÉRAPIE SOINS, PRODUITS NATURELS
514-276-1555, massothérapie LINÉ, 1558 Van Horne, Outremont sauna, visa, reçois 11:20 h.
514-340-9889, 514-866-2799.
514-369-8881 Nouveau, exc. massage chinois, 4 mains. Nouveau personnel. Stat., req.
A P O G É E SPA DE LUXE Spécial 30 min. 30 \$, coin Acadie, req. 514-385-3805
CENTRE oriental, Nouveau, relaxant et jeune. Ouest de l'île et D.D.O., (514) 866-8088
DONNER ET RECEVOIR ANGEL massage Thai 4 mains, reçois 514-767-8880
EXCELLENT MASSAGE 5473 Royalmount #203 514-345-1148, 514-331-6275
MASSAGE professionnel Bon service. Stat. 6380 boul. St-Laurent 514-278-1888.
MASSAGE SHIATSU Clinique, 450-448-3188 bain chinois, www.smmv.ca
MEILLEURE clinique, excellent massage, 45\$/h, nat, 4 mains, req. engagements 514-721-7038
NOUVEAU, exc. massage, 6820 Côte St-Luc. 514-227-4664
NOUVEAU! Massage défaté, spa, 5 = 1 gratuit. Reçu, 10h30 à 23h. Méro C.D.N. 514-807-7832
NOUVEAU, massage thérapeutique. Engagements. Dr. Jeanne 514-748-1516
NOUVEAU, exc. massage, 6820 Côte St-Luc. 514-227-4664

270 MASSOTHÉRAPIE SOINS, PRODUITS NATURELS
514-276-1555, massothérapie LINÉ, 1558 Van Horne, Outremont sauna, visa, reçois 11:20 h.
514-340-9889, 514-866-2799.
514-369-8881 Nouveau, exc. massage chinois, 4 mains. Nouveau personnel. Stat., req.
A P O G É E SPA DE LUXE Spécial 30 min. 30 \$, coin Acadie, req. 514-385-3805
CENTRE oriental, Nouveau, relaxant et jeune. Ouest de l'île et D.D.O., (514) 866-8088
DONNER ET RECEVOIR ANGEL massage Thai 4 mains, reçois 514-767-8880
EXCELLENT MASSAGE 5473 Royalmount #203 514-345-1148, 514-331-6275
MASSAGE professionnel Bon service. Stat. 6380 boul. St-Laurent 514-278-1888.
MASSAGE SHIATSU Clinique, 450-448-3188 bain chinois, www.smmv.ca
MEILLEURE clinique, excellent massage, 45\$/h, nat, 4 mains, req. engagements 514-721-7038
NOUVEAU, exc. massage, 6820 Côte St-Luc. 514-227-4664
NOUVEAU! Massage défaté, spa, 5 = 1 gratuit. Reçu, 10h30 à 23h. Méro C.D.N. 514-807-7832
NOUVEAU, massage thérapeutique. Engagements. Dr. Jeanne 514-748-1516
NOUVEAU, exc. massage, 6820 Côte St-Luc. 514-227-4664

270 MASSOTHÉRAPIE SOINS, PRODUITS NATURELS
514-276-1555, massothérapie LINÉ, 1558 Van Horne, Outremont sauna, visa, reçois 11:20 h.
514-340-9889, 514-866-2799.
514-369-8881 Nouveau, exc. massage chinois, 4 mains. Nouveau personnel. Stat., req.
A P O G É E SPA DE LUXE Spécial 30 min. 30 \$, coin Acadie, req. 514-385-3805
CENTRE oriental, Nouveau, relaxant et jeune. Ouest de l'île et D.D.O., (514) 866-8088
DONNER ET RECEVOIR ANGEL massage Thai 4 mains, reçois 514-767-8880
EXCELLENT MASSAGE 5473 Royalmount #203 514-345-1148, 514-331-6275
MASSAGE professionnel Bon service. Stat. 6380 boul. St-Laurent 514-278-1888.
MASSAGE SHIATSU Clinique, 450-448-3188 bain chinois, www.smmv.ca
MEILLEURE clinique, excellent massage, 45\$/h, nat, 4 mains, req. engagements 514-721-7038
NOUVEAU, exc. massage, 6820 Côte St-Luc. 514-227-4664
NOUVEAU! Massage défaté, spa, 5 = 1 gratuit. Reçu, 10h30 à 23h. Méro C.D.N. 514-807-7832
NOUVEAU, massage thérapeutique. Engagements. Dr. Jeanne 514-748-1516
NOUVEAU, exc. massage, 6820 Côte St-Luc. 514-227-4664

310 BUREAUX
Manufacturier de produits de métal à Mil-Nord recherche secrétaire/comptable de bureau pour travail général de bureau, Excelation, Connaissance Word, Excel, Accpac Plus, EDI un autre, etc. Bilingue parlé et écrit. Fatou CV au 514-326-1297

322 HÔTELLERIE RESTAURATION ALIMENTATION
BARMAN(AID), serveur(se), aide placement, cours, 514-849-2828 EcoleDesmaitres.com
L'association de paralytiques cérébrales ON FAIT APPEL À VOTRE COEUR
Nous recherchons un(e) Commis pour le Service à la Clientèle bilingue. Connaissance dans le domaine médical serait un atout pour une compagnie de distribution de produit médicaux préhospitaliers située à Montréal-Nord. Veuillez faire parvenir votre CV par téléc.: (450) 582-8753

322 HÔTELLERIE RESTAURATION ALIMENTATION
BARMAN(AID), serveur(se), aide placement, cours, 514-849-2828 EcoleDesmaitres.com
L'association de paralytiques cérébrales ON FAIT APPEL À VOTRE COEUR
Nous recherchons un(e) Commis pour le Service à la Clientèle bilingue. Connaissance dans le domaine médical serait un atout pour une compagnie de distribution de produit médicaux préhospitaliers située à Montréal-Nord. Veuillez faire parvenir votre CV par téléc.: (450) 582-8753

OFFRES D'EMPLOI 300

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER
PAPINEAU et SAUVÉ Espace commercial et semi-industriel, immédiatement 1 000 à 40 000 pi; chauffé, stationnement int. et ext., quai de déchargement, loyer compétitif. Aussi 32 000 pi, aménagés comme école avec cour extérieure. Idéal pour garderie. (514) 737-2268
A P.A.T., entrepôts 1000 pi+ sur place, porte de garage 12x12 514-498-4788
FLEURY 2407, bien situé, environ 1400' car., 13 \$ le pi, a/c, divisé en 4 bur. 514-918-5167.
BUREAUX À LOUER 176
5181 AMIENS, près Pie IX, libre, r.-de-ch. 3200 pi+ ou 2e 2250 pi, luxueux, tout incl. sauf tax. 514-526-2419
N.D.G., près de Concordia (Loyola) espace de bureau à louer, Cavendish/Notre-Dame-de-Grâce immédiatement, 1000 à 20 000 pi+. Loyer à partir de 10.50 \$/pi brut incl. chauffage, climatisation, entretien ménageur, stationnement ext. etc. 514-737-7554

BIENVENUE AUX RETRAITÉS
CAMELOTS, ADULTES AVEC VOITURE demandés, à temps partiel, pour la livraison de LA PRESSE à domicile
Rémunération à commission
Dans les secteurs suivants
Ville St-Pierre
LaSalle
Dorval
Responsabilités
Livraison de La Presse devant être effectuée avant 6 h 30 le matin, du lundi au vendredi, et avant 8 h, le week-end.
Perception des abonnés.
Pour joindre l'entrepreneur de votre région, M. David Huneault composez le (514) 271-0034 Courriel: dhuneault@lapresse.ca

322 HÔTELLERIE RESTAURATION ALIMENTATION
331 ENTRETIEN SÉCURITÉ CONCIERGE
3414661
CENTRE AUDI certifié LAUZON
À compter de 2.9 % de financement jusqu'à 60 mois
Certification et inspection en plus de 300 points les plus exigeants de l'industrie. Garantie limitée jusqu'à 6 ans ou 160 000 km. Assistance routière 24 heures.
ACHAT \*\* 48 MOIS OU \* 60 MOIS (0 \$ COMPTANT)

3414661
CENTRE AUDI certifié LAUZON
À compter de 2.9 % de financement jusqu'à 60 mois
Certification et inspection en plus de 300 points les plus exigeants de l'industrie. Garantie limitée jusqu'à 6 ans ou 160 000 km. Assistance routière 24 heures.
ACHAT \*\* 48 MOIS OU \* 60 MOIS (0 \$ COMPTANT)

3414661
CENTRE AUDI certifié LAUZON
À compter de 2.9 % de financement jusqu'à 60 mois
Certification et inspection en plus de 300 points les plus exigeants de l'industrie. Garantie limitée jusqu'à 6 ans ou 160 000 km. Assistance routière 24 heures.
ACHAT \*\* 48 MOIS OU \* 60 MOIS (0 \$ COMPTANT)

3414661
CENTRE AUDI certifié LAUZON
À compter de 2.9 % de financement jusqu'à 60 mois
Certification et inspection en plus de 300 points les plus exigeants de l'industrie. Garantie limitée jusqu'à 6 ans ou 160 000 km. Assistance routière 24 heures.
ACHAT \*\* 48 MOIS OU \* 60 MOIS (0 \$ COMPTANT)

3414661
CENTRE AUDI certifié LAUZON
À compter de 2.9 % de financement jusqu'à 60 mois
Certification et inspection en plus de 300 points les plus exigeants de l'industrie. Garantie limitée jusqu'à 6 ans ou 160 000 km. Assistance routière 24 heures.
ACHAT \*\* 48 MOIS OU \* 60 MOIS (0 \$ COMPTANT)

3414661
CENTRE AUDI certifié LAUZON
À compter de 2.9 % de financement jusqu'à 60 mois
Certification et inspection en plus de 300 points les plus exigeants de l'industrie. Garantie limitée jusqu'à 6 ans ou 160 000 km. Assistance routière 24 heures.
ACHAT \*\* 48 MOIS OU \* 60 MOIS (0 \$ COMPTANT)

3414661
CENTRE AUDI certifié LAUZON
À compter de 2.9 % de financement jusqu'à 60 mois
Certification et inspection en plus de 300 points les plus exigeants de l'industrie. Garantie limitée jusqu'à 6 ans ou 160 000 km. Assistance routière 24 heures.
ACHAT \*\* 48 MOIS OU \* 60 MOIS (0 \$ COMPTANT)

3414661
CENTRE AUDI certifié LAUZON
À compter de 2.9 % de financement jusqu'à 60 mois
Certification et inspection en plus de 300 points les plus exigeants de l'industrie. Garantie limitée jusqu'à 6 ans ou 160 000 km. Assistance routière 24 heures.
ACHAT \*\* 48 MOIS OU \* 60 MOIS (0 \$ COMPTANT)

3414661
CENTRE AUDI certifié LAUZON
À compter de 2.9 % de financement jusqu'à 60 mois
Certification et inspection en plus de 300 points les plus exigeants de l'industrie. Garantie limitée jusqu'à 6 ans ou 160 000 km. Assistance routière 24 heures.
ACHAT \*\* 48 MOIS OU \* 60 MOIS (0 \$ COMPTANT)

3414661
CENTRE AUDI certifié LAUZON
À compter de 2.9 % de financement jusqu'à 60 mois
Certification et inspection en plus de 300 points les plus exigeants de l'industrie. Garantie limitée jusqu'à 6 ans ou 160 000 km. Assistance routière 24 heures.
ACHAT \*\* 48 MOIS OU \* 60 MOIS (0 \$ COMPTANT)

3414661
CENTRE AUDI certifié LAUZON
À compter de 2.9 % de financement jusqu'à 60 mois
Certification et inspection en plus de 300 points les plus exigeants de l'industrie. Garantie limitée jusqu'à 6 ans ou 160 000 km. Assistance routière 24 heures.
ACHAT \*\* 48 MOIS OU \* 60 MOIS (0 \$ COMPTANT)

VÉHICULES AUTOMOBILES 500

501 AUTOMOBILES
HONDA Civic LX 2002, 4 ptes, moins de 90 000 km, 13 000 \$ négociable, 613-266-1374.
HONDA CR-V LX 2000, 4WD, noir, aut., "mags" impeccable, 66 427 km, 12 995 \$, Coiteux Hyundai, 514-521-8201.
HYUNDAI Accent 04, noir, man., 30 000 km, pneus d'hiver, gar., 8500 \$, 514-817-4700.
HYUNDAI Tiburon GT 2003 15 495 \$, "Ouvert 7 jours", 514-353-4444.
INFINITI FX 35, 2003, 69 000 km, noir, garantie plus qu'un an, 34 500 \$, 514-578-3053.
JAGUAR + MERCEDES 03 X type aut. bas km, 18 900 \$ 03 X type 93 000km, 16 900 \$ +BMW, échange et financement autoselectmirabel.com 450-433-2002

501 AUTOMOBILES
JETTA Wolfsburg 1974, 1.8T, rouge, 57 000 km, tout équipé, bal gar. 15 700 \$, 514-577-1512
LEXUS LS 430, Premium Nav. 04, argent/noir, 40 000 km, pas d'hiver 59 000 \$. 514-453-1230
H GREIGORE Prestige
LEXUS SC430 4.3L CAB 2002, A, cuir, 6CD, aileron, système navigation, 43 900 \$ www.hgreigore.com 450-472-7272
MAZDA 3 GS, 05, 12 000 km, gr. élect., a/c, démar., 19 500 \$ équipé, 514-639-1569; 236-1824
MAZDA Miata 1990, rouge, 95 000 km, très bonne condition, 6500 \$, 450-641-0469.
MAZDA Miata 99, conv., 5 vit., a/c, bleue, mags GT 17 pouces, 514-914-4542.
MAZDA Protégé 5, 2002, 9 695 \$ "Ouvert 7 jours" Fortier Auto, 514-353-4444
MAZDA Protégé 5 2003, 230, Michel-Jasmin, Dorval Voie de service de la Côte-de-Liesse (514) 356-7777 www.porscheprestige.com

501 AUTOMOBILES
JAGUAR + MERCEDES 03 X type aut. bas km, 18 900 \$ 03 X type 93 000km, 16 900 \$ +BMW, échange et financement autoselectmirabel.com 450-433-2002
JETTA Wolfsburg 1974, 1.8T, rouge, 57 000 km, tout équipé, bal gar. 15 700 \$, 514-577-1512
LEXUS LS 430, Premium Nav. 04, argent/noir, 40 000 km, pas d'hiver 59 000 \$. 514-453-1230
H GREIGORE Prestige
LEXUS SC430 4.3L CAB 2002, A, cuir, 6CD, aileron, système navigation, 43 900 \$ www.hgreigore.com 450-472-7272
MAZDA 3 GS, 05, 12 000 km, gr. élect., a/c, démar., 19 500 \$ équipé, 514-639-1569; 236-1824
MAZDA Miata 1990, rouge, 95 000 km, très bonne condition, 6500 \$, 450-641-0469.
MAZDA Miata 99, conv., 5 vit., a/c, bleue, mags GT 17 pouces, 514-914-4542.
MAZDA Protégé 5, 2002, 9 695 \$ "Ouvert 7 jours" Fortier Auto, 514-353-4444
MAZDA Protégé 5 2003, 230, Michel-Jasmin, Dorval Voie de service de la Côte-de-Liesse (514) 356-7777 www.porscheprestige.com

501 AUTOMOBILES
JAGUAR + MERCEDES 03 X type aut. bas km, 18 900 \$ 03 X type 93 000km, 16 900 \$ +BMW, échange et financement autoselectmirabel.com 450-433-2002
JETTA Wolfsburg 1974, 1.8T, rouge, 57 000 km, tout équipé, bal gar. 15 700 \$, 514-577-1512
LEXUS LS 430, Premium Nav. 04, argent/noir, 40 000 km, pas d'hiver 59 000 \$. 514-453-1230
H GREIGORE Prestige
LEXUS SC430 4.3L CAB 2002, A, cuir, 6CD, aileron, système navigation, 43 900 \$ www.hgreigore.com 450-472-7272
MAZDA 3 GS, 05, 12 000 km, gr. élect., a/c, démar., 19 500 \$ équipé, 514-639-1569; 236-1824
MAZDA Miata 1990, rouge, 95 000 km, très bonne condition, 6500 \$, 450-641-0469.
MAZDA Miata 99, conv., 5 vit., a/c, bleue, mags GT 17 pouces, 514-914-4542.
MAZDA Protégé 5, 2002, 9 695 \$ "Ouvert 7 jours" Fortier Auto, 514-353-4444
MAZDA Protégé 5 2003, 230, Michel-Jasmin, Dorval Voie de service de la Côte-de-Liesse (514) 356-7777 www.porscheprestige.com

501 AUTOMOBILES
JAGUAR + MERCEDES 03 X type aut. bas km, 18 900 \$ 03 X type 93 000km, 16 900 \$ +BMW, échange et financement autoselectmirabel.com 450-433-2002
JETTA Wolfsburg 1974, 1.8T, rouge, 57 000 km, tout équipé, bal gar. 15 700 \$, 514-577-1512
LEXUS LS 430, Premium Nav. 04, argent/noir, 40 000 km, pas d'hiver 59 000 \$. 514-453-1230
H GREIGORE Prestige
LEXUS SC430 4.3L CAB 2002, A, cuir, 6CD, aileron, système navigation, 43 900 \$ www.hgreigore.com 450-472-7272
MAZDA 3 GS, 05, 12 000 km, gr. élect., a/c, démar., 19 500 \$ équipé, 514-639-1569; 236-1824
MAZDA Miata 1990, rouge, 95 000 km, très bonne condition, 6500 \$, 450-641-0469.
MAZDA Miata 99, conv., 5 vit., a/c, bleue, mags GT 17 pouces, 514-914-4542.
MAZDA Protégé 5, 2002, 9 695 \$ "Ouvert 7 jours" Fortier Auto, 514-353-4444
MAZDA Protégé 5 2003, 230, Michel-Jasmin, Dorval Voie de service de la Côte-de-Liesse (514) 356-7777 www.porscheprestige.com

501 AUTOMOBILES
JAGUAR + MERCEDES 03 X type aut. bas km, 18 900 \$ 03 X type 93 000km, 16 900 \$ +BMW, échange et financement autoselectmirabel.com 450-433-2002
JETTA Wolfsburg 1974, 1.8T, rouge, 57 000 km, tout équipé, bal gar. 15 700 \$, 514-577-1512
LEXUS LS 430, Premium Nav. 04, argent/noir, 40 000 km, pas d'hiver 59 000 \$. 514-453-1230
H GREIGORE Prestige
LEXUS SC430 4.3L CAB 2002, A, cuir, 6CD, aileron, système navigation, 43 900 \$ www.hgreigore.com 450-472-7272
MAZDA 3 GS, 05, 12 000 km, gr. élect., a/c, démar., 19 500 \$ équipé, 514-639-1569; 236-1824
MAZDA Miata 1990, rouge, 95 000 km, très bonne condition, 6500 \$, 450-641-0469.
MAZDA Miata 99, conv., 5 vit., a/c, bleue, mags GT 17 pouces, 514-914-4542.
MAZDA Protégé 5, 2002, 9 695 \$ "Ouvert 7 jours" Fortier Auto, 514-353-4444
MAZDA Protégé 5 2003, 230, Michel-Jasmin, Dorval Voie de service de la Côte-de-Liesse (514) 356-7777 www.porscheprestige.com

501 AUTOMOBILES
JAGUAR + MERCEDES 03 X type aut. bas km, 18 900 \$ 03 X type 93 000km, 16 900 \$ +BMW, échange et financement autoselectmirabel.com 450-433-2002
JETTA Wolfsburg 1974, 1.8T, rouge, 57 000 km, tout équipé, bal gar. 15 700 \$, 514-577-1512
LEXUS LS 430, Premium Nav. 04, argent/noir, 40 000 km, pas d'hiver 59 000 \$. 514-453-1230
H GREIGORE Prestige
LEXUS SC430 4.3L CAB 2002, A, cuir, 6CD, aileron, système navigation, 43 900 \$ www.hgreigore.com 450-472-7272
MAZDA 3 GS, 05, 12 000 km, gr. élect., a/c, démar., 19 500 \$ équipé, 514-639-1569; 236-1824
MAZDA Miata 1990, rouge, 95 000 km, très bonne condition, 6500 \$, 450-641-0469.
MAZDA Miata 99, conv., 5 vit., a/c, bleue, mags GT 17 pouces, 514-914-4542.
MAZDA Protégé 5, 2002, 9 695 \$ "Ouvert 7 jours" Fortier Auto, 514-353-4444
MAZDA Protégé 5 2003, 230, Michel-Jasmin, Dorval Voie de service de la Côte-de-Liesse (514) 356-7777 www.porscheprestige.com

501 AUTOMOBILES
JAGUAR + MERCEDES 03 X type aut. bas km, 18 900 \$ 03 X type 93 000km, 16 900 \$ +BMW, échange et financement autoselectmirabel.com 450-433-2002
JETTA Wolfsburg 1974, 1.8T, rouge, 57 000 km, tout équipé, bal gar. 15 700 \$, 514-577-1512
LEXUS LS 430, Premium Nav. 04, argent/noir, 40 000 km, pas d'hiver 59 000 \$. 514-453-1230
H GREIGORE Prestige
LEXUS SC430 4.3L CAB 2002, A, cuir, 6CD, aileron, système navigation, 43 900 \$ www.hgreigore.com 450-472-7272
MAZDA 3 GS, 05, 12 000 km, gr. élect., a/c, démar., 19 500 \$ équipé, 514-639-1569; 236-1824
MAZDA Miata 1990, rouge, 95 000 km, très bonne condition, 6500 \$, 450-641-0469.
MAZDA Miata 99, conv., 5 vit., a/c, bleue, mags GT 17 pouces, 514-914-4542.
MAZDA Protégé 5, 2002, 9 695 \$ "Ouvert 7 jours" Fortier Auto, 514-353-4444
MAZDA Protégé 5 2003, 230, Michel-Jasmin, Dorval Voie de service de la Côte-de-Liesse (514) 356-7777 www.porscheprestige.com

501 AUTOMOBILES
JAGUAR + MERCEDES 03 X type aut. bas km, 18 900 \$ 03 X type 93 000km, 16 900 \$ +BMW, échange et financement autoselectmirabel.com 450-433-2002
JETTA Wolfsburg 1974, 1.8T, rouge, 57 000 km, tout équipé, bal gar. 15 700 \$, 514-577-1512
LEXUS LS 430, Premium Nav. 04, argent/noir, 40 000 km, pas d'hiver 59 000 \$. 514-453-1230
H GREIGORE Prestige
LEXUS SC430 4.3L CAB 2002, A, cuir, 6CD, aileron, système navigation, 43 900 \$ www.hgreigore.com 450-472-7272
MAZDA 3 GS, 05, 12 000 km, gr. élect., a/c, démar., 19 500 \$ équipé, 514-639-1569; 236-1824
MAZDA Miata 1990, rouge, 95 000 km, très bonne condition, 6500 \$, 450-641-0469.
MAZDA Miata 99, conv., 5 vit., a/c, bleue, mags GT 17 pouces, 514-914-4542.
MAZDA Protégé 5, 2002, 9 695 \$ "Ouvert 7 jours" Fortier Auto, 514-353-4444
MAZDA Protégé 5 2003, 230, Michel-Jasmin, Dorval Voie de service de la Côte-de-Liesse (514) 356-7777 www.porscheprestige.com

501 AUTOMOBILES
JAGUAR + MERCEDES 03 X type aut. bas km, 18 900 \$ 03 X type 93 000km, 16 900 \$ +BMW, échange et financement autoselectmirabel.com 450-433-2002
JETTA Wolfsburg 1974, 1.8T, rouge, 57 000 km, tout équipé, bal gar. 15 700 \$, 514-577-1512
LEXUS LS 430, Premium Nav. 04, argent/noir, 40 000 km, pas d'hiver 59 000 \$. 514-453-1230
H

# DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

## INDEX DES DÉCÈS

- BERNIER, Jeanne-Mance**  
Montréal
- CHARTRAND, Donatien**  
Montréal
- DESCHATELETS, Dolorès**  
Montréal
- DUFRESNE, Soeur Marie-Claire**  
Montréal
- FREDETTE (née Dumais), Germaine**  
Montréal
- GOYETTE, Aimé**  
Pointe-aux-Trembles
- LAFLEUR, Jean-Marie (Jack)**  
Saint-Jérôme
- LAFRANCE, Jules**  
Laval
- LEDUC, Gilles**  
Montréal-Nord
- MERULLA, Domenico**
- PRUD'HOMME, Guy**  
St-Eustache
- RATELLE, James F.**  
Lachute
- RIVA (née Godin), Jacqueline**  
Laval
- RIVEST, Roland**  
Ville Mont-Royal
- TRUDEAU, André**  
Saint-Hubert
- TRUDEAU, Marcel**  
Saint-Jean-sur-Richelieu

N'oubliez pas de commander votre signet.  
Laissez vos coordonnées au  
514-285-6816  
(un signet par annonce)  
cyberpresse.ca/necrologie



## DÉCÈS

**BERNIER, Jeanne-Mance**  
1931 - 2006

À l'Institut thoracique de Montréal, à l'âge de 75 ans, est décédée Madame Jeanne-Mance Bernier, conjointe de feu Monsieur Arnold B. McCaig et fille de feu Monsieur Charles Bernier et Cora Dionne. Elle laisse dans le deuil ses enfants Richard et Line, de même que sa petite-fille Coralie. Elle laisse également ses sœurs Denise, Louise, Lucette, Jovette et ses frères Jules et Alban, ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. Elle sera exposée à la maison funéraire:

**Collins Clarke MacGillivray White**  
Réseau Dignité  
5610, rue Sherbrooke Ouest  
angle Marcil, Montréal  
514-483-1870

le mardi 1er août de 19 à 22 heures. Les funérailles seront célébrées à Matane le vendredi 4 août à 14 h 30 en l'église St-Jérôme. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation du Docteur Gilles Julien seraient appréciés, Fondation de la promotion de la pédiatrie sociale, au 1601, Aylwin, Montréal, 514-527-3777.

**CHARTRAND, Donatien**  
1935 - 2006

À l'hôpital Sacré-Coeur, le 28 juillet 2006, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Donatien Chartrand, époux de Mme Lise Landreville. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa fille unique Manon et ses petites-filles Nancy (Patrice) et Stéphanie. Il laisse également sa soeur Carmelle Lonergan, ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces, autres parents et amis. La famille vous accueillera en la chapelle du complexe

**Alfred Dallaire**  
**MEMORIA**  
2159, boul. Saint-Martin Est, Laval  
www.memoria.ca 514 277.7778

le mercredi 2 août de 19 h à 20 h 30. Une liturgie de la Parole sera célébrée à 20 h. Au lieu de fleurs, des dons à la Société Alzheimer de Laval seraient appréciés.

**DESCHATELETS, Dolorès**  
1907 - 2006

À Montréal, le 25 juillet 2006, à l'âge de 98 ans, est décédée Dolorès Deschatelets. Elle laisse dans le deuil sa nièce Suzanne (Jean-Pierre Toupin) et leur fils Frédéric, ses autres neveux et nièces Micheline, Pierre, André, Gilles et Lise ainsi que parents et amis. La famille recevra les condoléances à la chapelle:

**La Résurrection**  
(cimetière Notre-Dame-des-Neiges)  
4601, chemin de la Côte-des-Neiges  
Montréal, Québec

le mercredi 2 août 2006 de 13 à 14 heures. Les funérailles auront lieu le même jour à 14 heures à la chapelle La Résurrection.

Direction funéraire:  
**Centre funéraire Côte-des-Neiges**  
Réseau Dignité  
Tél. 514-342-8000

**LES JEUNES QUI ENVAIENT LEURS SOUS-SERVIERS!**

1-866-99-coeur

**Les Auberges du coeur**  
www.aubergesducoeur.com

Maisons d'hébergement pour jeunes en difficulté et sans abri

**DUFRESNE, Marie-Claire, S.M.R.**  
(Soeur Marie de Notre-Dame de l'Agonie)

Décédée à Montréal, le 29 juillet 2006, à l'âge de 91 ans et 9 mois, dont 67 de vie religieuse dans la Société de Marie Réparatrice. Originaire de Mont-Laurier, Qc, elle était la fille de feu Frédéric Dufresne et de feu Berthe Massé. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil ses sœurs: Cécile, Thérèse (feu Pierre Giguère), Gisèle (feu Claude Montplaisir), ses frères: Claude (Thérèse Montplaisir), Jean-Guy (Thérèse Valois), Gabriel (Thérèse Lortie), une belle-soeur Thérèse Robert (feu André), ainsi que de nombreux neveux et nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Elle sera exposée à la

**Chapelle Notre-Dame-de-Lourdes**  
430, rue Ste-Catherine Est  
Montréal, Qc

le mardi 1er août de 9 à 10 heures. La communauté et la famille recevront les condoléances à compter de 9 heures, à la chapelle Notre-Dame-de-Lourdes. Les funérailles seront célébrées à 10 heures au même endroit, et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges, où elle sera inhumée ultérieurement. Direction:

**Centre funéraire Côte-des-Neiges**  
Réseau Dignité  
4525, ch. de la Côte-des-Neiges  
Montréal, 514-342-8000



**FREDETTE (née Dumais), Germaine**  
1913 - 2006

À Montréal, le 29 juillet 2006, à l'âge de 93 ans, est décédée Mme Germaine Dumais, épouse de feu Roch Fredette. Elle laisse dans le deuil ses sept enfants Claude, André, Monique, Denise, Nicole (Yves Lamond), Lucie (Roger Leblanc) et Jeanne, ses dix petits-enfants et ses arrière-petits-enfants. Elle sera exposée au complexe:

**Alfred Dallaire**  
**MEMORIA**  
1120, Jean-Talon Est, Montréal  
www.memoria.ca 514 277.7778

**angle Christophe-Colomb**  
le dimanche 30 juillet de 19 à 22 heures, le lundi 31 juillet de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures et le mardi 1er août de 9 heures. Le service aura lieu en l'église La Visitation le mardi 1er août à 11 heures. L'inhumation aura lieu au cimetière de Sherrington. Des dons au Baluchon Alzheimer (3774, ch. Queen-Mary, Montréal, H3V 1A6) seraient appréciés.

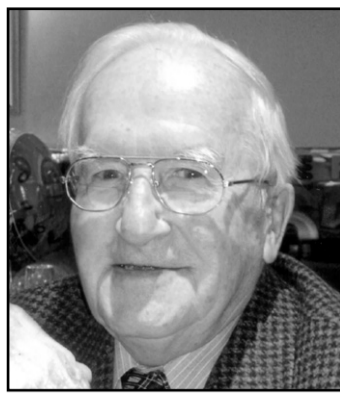


**GOYETTE, Aimé**  
1933 - 2006

À son domicile, le 29 juillet 2006, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Aimé Goyette, époux de Mme Louise Aubin, demeurant à Pointe-aux-Trembles. M. Goyette laisse dans le deuil son épouse Mme Louise Aubin, ses enfants Manon Goyette (Marc Langelier), Marc Goyette (Carole Plante) et Stéphane Goyette (Sandrine Bisson), ses petits-enfants Guillaume, Émilie, Jasmine, Lauriane, Gabrielle et Maxime, ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Maurice Goyette, Odilon Goyette (Gertrude Davidson), Charles Goyette (Marielle Bacon), Blanche Goyette (Eugène Laflamme), Viviane Deschamps (feu Alexandre Goyette), Claire Goyette (Raymond Boutet), Lucille Goyette (Léo-Paul Tessier), Normand Goyette, Yvette Goyette (feu Raymond Laflamme), Léo Goyette, Lise Goyette (Eugène Tousignant), Roger Goyette (Louise Thiffault), Yves Aubin (Paulette Massicotte), Micheline Aubin (Claude Arès), Pierre Aubin (Micheline Carpentier), ainsi que de nombreux parents et amis (es). La famille accueillera parents et amis (es) au:

**Salon funéraire St-Amand et Fils Itée**  
281, rue Dupont, Sainte-Thècle  
Tél. 418-289-2411  
Télé. 418-289-3963

Heures d'accueil: lundi de 14 heures à 16 h 30 et de 19 à 22 heures, mardi, jour des funérailles, à compter de 9 h 30. Les funérailles auront lieu le mardi 1er août à 11 heures en l'église de Sainte-Thècle. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial, à une date ultérieure. Des dons à l'Association d'entraide Ville-Marie, 1100 Jean-Talon Est, bureau 301, Montréal, H2R 1V9, seraient appréciés. La famille désire témoigner sa reconnaissance au personnel de l'Association d'entraide Ville-Marie pour leur dévouement.



**LAFLEUR, Jean-Marie (Jack)**  
1922 - 2006

À Saint-Jérôme, le 27 juillet 2006, est décédé M. Jean-Marie Lafleur, retraité de Bell Canada, époux de Mme Lucette Fauvelle. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Élizabéth, France, Philippe (Céline Goyer), Louise (Denis Pelletier), ses petits-enfants Audrey, Maude, Marie-Paule et William, sa soeur Jeannine Tétrault, beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, ainsi qu'autres parents et amis. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Ses funérailles auront lieu le mardi 1er août 2006 à 11 heures en l'église de la paroisse St-Anastasia de Lachute, 174, av. Béthany, Lachute. La famille y sera présente dès 10 h 30 pour recevoir les condoléances. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Saint-Jérôme seraient appréciés. La famille Lafleur tient à remercier le Dr Gilles Laurin pour ses bons soins. Direction:

**Maison funéraire Trudel inc.**  
Saint-Jérôme

**LAFRANCE, Jules**  
1912 - 2006

À Laval, le 27 juillet 2006, à l'âge de 93 ans, est décédé M. Jules Lafrance, époux en premières noces de feu Rollande Courtemanche et en secondes noces de feu Jeanne Bélanger. Il laisse dans le deuil ses beaux-enfants Andrée (André Stafford), Jean Beauchamp (Ginette Aubry), Pierre Beauchamp (Francine Demontigny), ses petits-enfants Michel, Alain, François, Patrick, Stephan (leurs conjointes) et Julie, ses douze arrière-petits-enfants, son frère et ses sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces ainsi que parents et amis. La famille recevra les condoléances le mercredi 2 août 2006 de 19 à 22 heures au complexe funéraire

**Alfred Dallaire**  
**MEMORIA**  
2159, boul. Saint-Martin Est, Laval  
www.memoria.ca 514 277.7778

Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation Cité de la Santé seraient appréciés.



**LEDUC, Gilles**  
1926 - 2006

À Montréal-Nord, le 28 juillet 2006, est décédé M. Gilles Leduc, époux de Mme Gilberte Piché. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Michel (Francine Monette), Denise, Claire (Gilles Robillard), Jean-Guy (Ginette Gagnon), Hélène (Richard Gauthier), Suzanne (Gary Tees) et Sylvie (Gabriel Cordero), ses nombreux petits-enfants, sa soeur Marthe, son beau-frère et ses belles-sœurs. La famille vous accueillera au complexe funéraire

**Magnus Poirier inc.**  
10300, boul. Pie IX (angle Fleury)  
Montréal-Nord  
514-727-2847

Les funérailles seront célébrées le mercredi 2 août à 10 heures en l'église Ste-Gertrude à Montréal-Nord et de là, au cimetière de Laval. Heures des visites: le mardi 1er août 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mercredi dès 9 h.

*Signature Magnus Poirier*

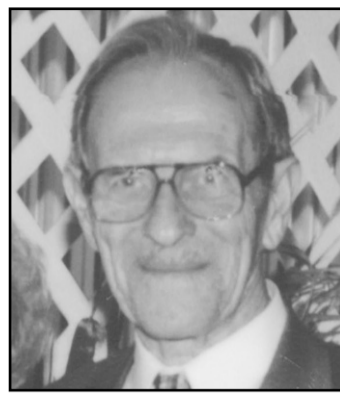


**MERULLA, Domenico**

Le 28 juillet 2006, est décédé Domenico Merulla, à l'âge de 75 ans, époux de Caterina (Impellizzeri) Merulla, père de Michela (Salvatore), Antonio (Nicolina), Anna (Felix) et Marina (Franco), grand-père de Tania (Michael), Elyssa, Katrina, Katya, Amanda, Alessandro, Fabio et Dario, arrière-grand-père de Mia. Il laisse également dans le deuil deux frères et deux sœurs ainsi que plusieurs autres parents et amis. Exposé à la:

**Résidence funéraire J.J. Cardinal**  
2125, Notre-Dame, Lachine  
Tél. 514-639-1511

Les funérailles auront lieu en l'église St. Veronica's, 1300 Carson, Dorval, le mercredi 2 août 2006 à 11 heures, et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Visites: le mardi de 10 à 12 heures et de 14 à 22 heures.



**PRUD'HOMME, Guy**  
1917 - 2006

À St-Eustache, le 29 juillet 2006, à l'âge de 89 ans, est décédé M. Guy Prud'homme, époux de Mme Jeannette Biard. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Louis (Denyse Descôteaux), Gisèle (Claude Ayotte), Denise, Lise (Luc Brisebois), ses petits-enfants Anie, Josée, Natali, Serge, Joëlle, Méloé, Anne, ses sœurs Marguerite et Thérèse, neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et amis. Exposé le mardi 1er août à compter de 14 heures à la:

**Résidence funéraire Goyer Itée**  
147, boul. Sauvé, St-Eustache

Les funérailles auront lieu le mercredi 2 août à 11 heures en l'église Mère de St-Eustache. Heures de visite: mardi de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures, mercredi dès 9 heures.

**RATELLE, James F.**

Paisiblement au CSSS d'Argenteuil, Lachute, Québec, le vendredi 28 juillet 2006. Époux bien-aimé de feu Carmen Smith. Cher père de Jolaine (John Craig) et Diane (Hugh Williams). Grand-père aimant de Mark, Michèle, Kimberley et Darren et arrière-grand-père de cinq arrière-petits-enfants. Un service en sa mémoire aura lieu le mardi 1er août 2006 à 11 heures à Mission du Christ-Roi, Weir, Québec. Au lieu de fleurs, des dons à Mission du Christ-Roi, Weir, Québec, seraient appréciés de la famille. Les arrangements ont été confiés à la

**Maison funéraire MacKimmie**  
660, rue Principale, Lachute, Qc



**RIVA (née Godin), Jacqueline**  
1924 - 2006

À ton image, nous serons courageux pour vivre sans ta présence. Comme tu nous l'as transmis, nous resterons unis et nous nous consolons en pensant que tu es toujours entourée des tiens.

À Laval, le 28 juillet 2006, à l'âge de 82 ans, est décédée madame Jacqueline Godin, épouse de monsieur Humbert Riva. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Ginette (Less Mc Lennan), Jocelyne (Marcel Jacques), Michèle (Michel Guerra) et Josée (John Kuyk), ses petits-enfants Martin (Sylvie), Thierry (Annick), Frédéric, Katherine, Emilie, Mathieu et Julie, ses quatre arrière-petits-enfants, son frère Jacques, beaux-frères, belles-sœurs, de bons amis de la famille Bernard Labrecque et Gilles Maillé, ainsi que plusieurs parents et amis. La famille recevra les condoléances le mardi 1er août 2006 de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures et mercredi dès 9 heures au complexe funéraire:

**Alfred Dallaire**  
**MEMORIA**  
2159, boul. Saint-Martin Est, Laval  
www.memoria.ca 514 277.7778

Les funérailles auront lieu le mercredi 2 août à 11 heures en l'église St-Claude, 80 Meunier Ouest, Laval. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation de la Résidence L'Eden seraient appréciés, 8528, boul. Lévesque, Laval, H7A 1W6.

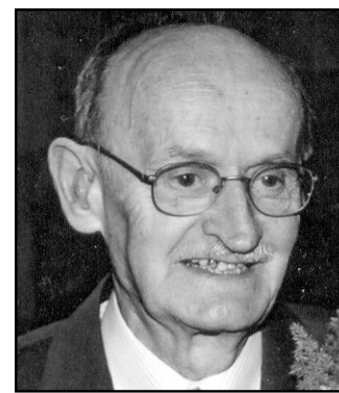


**TRUDEAU, André**  
1924 - 2006

De Saint-Hubert, le 25 juillet 2006, à l'âge de 81 ans, est décédé monsieur André Trudeau, oncle de madame Claudette Bédard. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses beaux-enfants Jocelyn, Sylvain et Guylaine (Éric), son fr' re Jean, plusieurs neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Les funérailles auront lieu le mardi 1er août 2006 à 19 h en la chapelle de

**La Maison Darche**  
Réseau Dignité

6500, boul. Cousineau, St-Hubert et de là au crématoire Darche. Heures des visites: La famille recevra les condoléances dès 14 h le jour même.



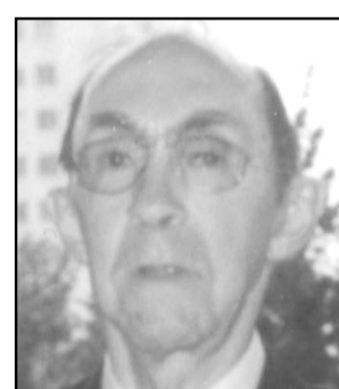
**RIVEST, Roland**

À Ville Mont-Royal, le 29 juillet 2006, M. Roland Rivest est décédé entouré des siens, à l'âge de 83 ans. Il laisse dans le deuil sa famille bien-aimée, son épouse Marguerite Trottier, ses enfants Louis-Paul (Nicole Morin), Marie-José (Kameil Khan) et Natalie (Jean-Pierre Panet), ainsi que neuf petits-enfants qui ont ensoleillé sa vie: Emilie, Laura, David, Yanick, Nydia, Thierry, François, Nicolas et Guillaume; et il a maintenant rejoint sa fille Chantal décédée en 1997. Il laisse également dans le deuil sa soeur Cécile (Guy Lane) et ses frères Jean-Paul (Yvonne Chevrette) et Lucien (Pierrette Marchand), ainsi que de nombreux parents et amis. Après des études en chimie, il travailla à l'Université de Montréal pendant trente-cinq ans. Il y fit une fructueuse carrière de professeur puis de gestionnaire: de directeur de département à doyen. Il fut nommé professeur émérite en 1988 et inscrit sur la liste des pionniers de l'Université en 2005. Son engagement religieux s'est manifesté tant dans la vie quotidienne que dans des activités bénévoles. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire

## URGEL BOURGIE

1255, avenue Beaumont  
Ville Mont-Royal  
www.urgelbourg.com

le mercredi 2 août de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h, et le jeudi 3 août de 9 h à 10 h 30. Les funérailles seront célébrées en l'église St-Joseph de Mont-Royal, 100 avenue Thornton, le jeudi 3 août à 11 h. Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.



**TRUDEAU, Marcel**  
1926 - 2006

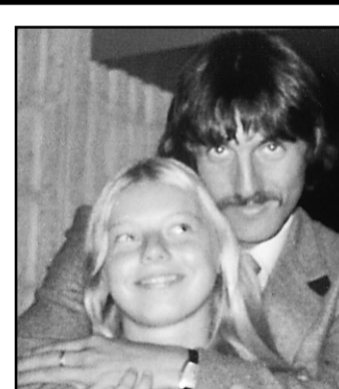
De Saint-Jean-sur-Richelieu, le 6 juillet 2006, à l'âge de 80 ans, est décédé monsieur Marcel Trudeau. Il laisse dans le deuil sa belle-soeur madame Claudette Bédard, son frère Jean, plusieurs neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Les funérailles auront lieu le mardi 1er août 2006 à 19 h en la chapelle de

**La Maison Darche**  
Réseau Dignité

6500, boul. Cousineau, St-Hubert et de là au crématoire Darche. Heures des visites: La famille recevra les condoléances dès 14 h le jour même.

## 25e ANNIVERSAIRE



**Jacques Durand - Elaine Pigeon**

En ce 25e anniversaire de votre départ, nous gardons de vous deux, Jacques et Elaine, un souvenir qui reste à jamais gravé dans nos coeurs.

De Germaine Luys, Michel et Jacques Pigeon. De Jacqueline, Marie-Pierre, Annick, Marianne et Lucien Durand.

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur, Pascal.

## Allergique? Pas de panique!

**ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES ALLERGIES ALIMENTAIRES**

Tél./Télec. : (514) 990-2575

www.aqaa.qc.ca



PHOTO TIM SLOAN, ARCHIVES AFP ©

Après cinq ans où le secteur immobilier a battu record sur record, et où les vendeurs semblaient faire la loi, les marchés les plus cotés regorgent maintenant d'histoires de surenchères.

AUX ÉTATS-UNIS

# Le marché immobilier tourne à l'avantage de l'acheteur

CLAIRE GALLEN  
AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON – Le secteur immobilier a subi un gros coup de frein en juin aux États-Unis, et le gonflement des stocks fait craindre des répercussions pour la croissance après cinq années de boom du secteur.

Le nombre de transactions a baissé de 3 % pour les logements neufs en juin par rapport à mai, et de 1,3 % pour les logements déjà existants. Sur un an, le recul est encore plus marqué : -11,1 % dans le neuf et -8,9 % dans l'ancien.

Les prix, eux, parviennent tout juste à suivre l'inflation dans le neuf (+2,3 % sur un an) et se situent nettement en dessous pour l'ancien (+0,9 %).

Et la tendance devrait s'accroître. Il faut s'attendre à ce que « les prix commencent à se détériorer », a affirmé David Lereah, le chef économiste de l'association des constructeurs de logements (NAR), au quotidien *USA Today*.

« Le marché tourne du côté des acheteurs », selon Thomas Stevens, le président de la NAR.

C'est un revirement après cinq années où le secteur immobilier a battu record sur record, et où les vendeurs semblaient faire la loi.

Jusqu'à l'an dernier, les marchés les plus cotés regorgeaient d'histoires de surenchères, de vendeurs campant devant le bureau de vente ou d'appartements achetés et vendus plusieurs fois avant l'achèvement des travaux.

Depuis plusieurs mois le ralentissement est perceptible, et il semble s'être accéléré à l'été.

Le moral des constructeurs de logements, en baisse constante depuis le début de l'année, est tombé en juillet à son plus bas niveau depuis décembre 1991 - une mauvaise année puisqu'elle était celle de la récession et de l'éclatement de la dernière bulle immobilière.

S'agit-il aujourd'hui d'une répétition du même scénario, ou d'une fausse alerte de plus ?

Pour l'instant les analystes restent confiants.

« L'atterrissage en douceur reste le scénario le plus probable », assure Patrick Newport de Global Insight. Mais ils sont de plus en plus nerveux. Car cette fois, le nombre de biens sur le marché ne cesse de gonfler.

Les stocks de logements neufs ont atteint un record en juin, et il y a 39 % de logements existants en plus sur le marché aujourd'hui qu'il y a un an.

« On a l'impression que tous ceux qui espèrent vendre un jour

ont mis leur maison sur le marché », note l'économiste indépendant Joel Naroff.

« Cela ne peut rassurer personne sur la stabilité de ce marché », ajoute-t-il.

Une autre menace vient des rétractations, qui semblent de plus en plus nombreuses.

« Beaucoup de gens qui ont signé un contrat en pensant que le secteur était en plein boom pourraient revenir sur leurs contrats. Le marché des logements neufs est dans doute plus faible que ne le reflètent les chiffres des ventes », assure Philip Neuhart de Wachovia.

Face à ce ralentissement, les promoteurs doivent faire preuve d'imagination. Certains offrent des piscines pour l'achat d'une maison, d'autres des voyages.

Au delà des promoteurs, c'est toute l'économie qui risque de souffrir.

Le système de prêt hypothécaire, qui permet de « recharger » son crédit avec l'appréciation de son logement, a soutenu le revenu des ménages et la consommation pendant cinq ans. Résoudre le problème risque d'être un casse-tête pour la banque centrale américaine (Fed), qui est par ailleurs tentée de relever ses taux pour lutter contre l'inflation.

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2						■						
3									■			
4				■						■		
5						■					■	
6			■					■				■
7									■			
8											■	
9		■								■		
10							■					
11									■			
12							■					

31 juillet 2006

S4483

HORIZONTALEMENT

1. Qui peuvent être repliés.
2. Affliction - Gros rongeur haut sur pattes.
3. Irréductible gaulois - Entassement.
4. Allez, en latin - Reniflement - Absorbée.
5. Fournit des marchandises à - Garde du sabre japonais.
6. Strontium - Défraîchi - Partie mince et allongée de certains objets.
7. Sa partie cachée est très importante - Studio d'artiste.
8. À lui - Méprise quelqu'un - Dans la gamme.
9. Manié - Acide ribonucléique.
10. Abruti - Coiffure orientale.
11. Panier suspendu à un ballon - En vogue dans les années 60.
12. Exposé universitaire - Lire lettre par lettre.

VERTICALEMENT

1. Qui augmente la viscosité d'un liquide.
2. Ancienne monnaie - Exprime l'insouciance.
3. Mentionner - Genre.

4. Bourrique - Large cuvette - Supprimés.
5. Elles sont parfois houleuses - Insérée directement sur l'axe.
6. Étudiant en médecine.
7. Voitures de location - Appréciée.
8. Symbole chimique - Tonneau - Femme du fils.
9. Il avale sa proie - Elle est sécrétée par le foie - Whisky canadien.
10. Tour de reins - Cadet de Caïn.
11. Il tient bon - Épouvanté.
12. Placées - Importuner.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
1	D	E	F	L	A	G	R	A	T	I	O	N
2	E	P	E	E	E	N	G	O	R	G	E	
3	B	I	S	S	E	R	A	P	E	R	O	
4	R	E	T	I	C	E	N	C	E	E	T	
5	O	O	N	U	A	E	R	E	T			
6	U	R	N	E	S	O	N	R	A	I		
7	I	O	N	O	E	T	M	E	S	E		
8	L	U	T	T	E	N	O	P				
9	L	E	O	S	T	A	T	U	R	E	S	
10	A	R	R	E	T	L	A	C	E	R	E	
11	R	S	U	R	L	E	C	H	A	M	P	
12	D	I	E	S	E	S	T	E	L	E	S	

S4482

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

## Un voyage ou une voiture en prime

AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON – Autre signe du ralentissement du marché immobilier aux États-Unis, les promoteurs accumulent les promotions, allant jusqu'à offrir un voyage en prime à ceux qui leur achètent une maison neuve, selon une étude de l'organisation professionnelle, la National Association of Home Builders.

Pour inciter les acheteurs à ac-

quérir des maisons neuves, quelque 75 % des promoteurs, contre 50 % il y a un an, proposent désormais d'offrir sans frais « des options ».

offrent par exemple une cheminée, un sol en parquet au lieu de la moquette, un garage pour trois voitures au lieu de deux », explique Gopal Ahluwalia, vice-président de la cellule recherches de l'association qui a réalisé une étude auprès

de 435 promoteurs immobiliers.

« Parfois ils offrent même une piscine... seulement pour des maisons de plusieurs millions de dollars », précise-t-il.

Un petit nombre (3 %) incitent à l'achat en offrant des billets d'avion pour une destination au bord de la mer ou une semaine de vacances.

Un sur cent offre la voiture avec la maison.

# ASTROLOGIE DU JOUR

**♈ BÉLIER** DU 21 MARS AU 20 AVRIL

La présence de la Lune dans votre Signe complémentaire, la Balance, place vos interactions sociales et vos relations de travail sous de bons auspices. Formulées diplomatiquement, vos demandes et vos suggestions seront bien accueillies par ceux qui exercent un contrôle sur la situation. Un entretien intime pourrait également venir chatouiller une de vos cordes sensibles.

**♉ TAUREAU** DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Si vous êtes capable de passer l'éponge, ce dernier jour du mois ne vous décevra pas. Un commentaire qui vous dérange était probablement issu de bonnes intentions; n'y accordez pas trop d'importance. Toutefois, si une remarque suscite en vous une telle réaction, vous devriez essayer de comprendre pourquoi. Cela pourrait être très positif au bout du compte.

**♊ GÉMEAUX** DU 21 MAI AU 21 JUIN

Le passage de la Lune dans un autre Signe d'Air, la Balance, met vos aptitudes et vos qualités en valeur. Vos réalisations peuvent susciter un enthousiasme qui dépassera considérablement vos espérances. Le seul obstacle que vous pourriez rencontrer serait relatif à une décision délicate à prendre. Face à l'incertitude, choisissez l'alternative la plus loyale envers les gens qui vous ont toujours appuyé.

**♋ CANCER** DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Avec l'influence d'une Lune en Balance, voici une semaine qui pourrait démarrer dans l'incertitude, notamment si les gens sur lesquels vous dépendez attendent la dernière minute pour vous mettre au courant de leurs intentions. Il est également possible que vous éprouviez davantage de difficulté à effectuer une sélection ou à choisir la meilleure alternative.

astrologue@astro-communications.com

**♌ LION** DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

Toutes les démarches ne mènent pas directement à la réussite. Rappelez-vous qu'un échec n'est qu'une invitation à une nouvelle tentative plus sagement entreprise. Servez-vous de l'influence de Saturne en Lion pour persévérer. Il s'agit maintenant de procéder méthodiquement tout en vous appliquant. En cette étape anniversaire, la vitesse d'exécution ne devrait pas être votre souci principal.

**♍ VIERGE** DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

Vous devriez profiter de l'influence de Mars en Vierge pour passer promptement à l'action. Il s'agit probablement de la journée la plus favorable de la semaine en ce qui a trait à vos démarches et à l'évolution de vos projets. Si vous faites les premiers pas, vous verrez plusieurs choses tomber en place conformément à vos attentes.

**♎ BALANCE** DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Le passage de la Lune en Balance accentue votre don pour la diplomatie. Le piège à éviter demeure celui d'essayer de plaire à tout le monde, car il risque principalement de vous ramener à la case départ qu'est le statu quo. Le climat vous est favorable, et vous ne devriez pas hésiter à faire la promotion de vos idées. De solides appuis peuvent même provenir de sources étonnantes.

**♏ SCORPION** DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Vous gagnerez à demeurer intègre et fidèle à vos convictions. Il est inutile d'envisager des compromis excessifs en vue d'essayer de plaire à tout le monde. D'ailleurs, cela serait-il possible? Vos suggestions ne feront probablement jamais l'unanimité absolue, mais elles peuvent néanmoins recevoir suffisamment d'appuis pour pouvoir être mises en application.

**♐ SAGITTAIRE** DU 23 NOV. AU 21 DÉCEMBRE

Si vous êtes en mesure de la faire aujourd'hui, pourquoi le reporter à demain? La rigueur et l'efficacité sont des points sur lesquels vous avez avantage à miser. Certains loisirs vous aident à vous ressourcer tandis que d'autres ne font que vous empêcher de consacrer votre temps à meilleur escient. vous de savoir les distinguer...

**♑ CAPRICORNE** DU 22 DÉC. AU 20 JANVIER

Chaque individu comporte sa part de contradictions et l'illogisme d'autrui pourrait vous agacer sous cette Lune en Balance. Toutefois, si vous mettez votre esprit cartésien de côté et que vous vous livrez à l'inspiration du moment, ce dernier jour de juillet pourrait vous amuser. Quant à vos entretiens, la spontanéité connaîtra de meilleurs résultats que les tirades répétées d'avance.

**♒ VERSEAU** DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

L'influence d'une Lune en Balance ne devrait pas nuire à l'avancement de vos idées, ni au développement de vos projets. Les temps changent; ainsi, les personnes de qui vous dépendez peuvent faire preuve d'une plus grande ouverture d'esprit qu'auparavant. Le seul moyen de connaître le résultat d'un nouveau procédé est de tenter votre chance en le mettant en application.

**♓ POISSONS** DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Nous sommes le produit des choix que nous avons fait. Rien ne vous empêche de revenir sur une décision qui ne vous convient plus. Il est parfois nécessaire de revenir en arrière afin de pouvoir aller de l'avant, et cela ne constitue en rien une défaite. Uranus en Poissons peut vous donner l'envie de faire volte-face, et si votre idée est bien mûrie, pourquoi vous l'interdire?

